# PARLAMENTO EUROPEO

*2004* *2009*

*Commissione per la cultura e l'istruzione*

**2007/2261(INI)**

15.2.2008

# EMENDAMENTI
# 1 - 288

**Progetto di relazione**
**Manolis Mavrommatis**
(PE398.399v01-00)

Libro bianco sullo sport
(2007/2261(INI))

AM_Com_NonLegReport

**Emendamento 1**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Visto -1 (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***– visto l'articolo 149 del trattato di Lisbona, relativo allo sport,*** |

Or. en

**Emendamento 2**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Visto - 1 (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***– visto l'articolo 149 del trattato di Lisbona, relativo allo sport,*** |

Or. en

**Emendamento 3**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Visto - 1 (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***– visti gli articoli 6 e 149 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea quali figurano nel progetto di trattato di Lisbona,*** |

Or. en

**Emendamento 4**
**Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Visto - 1 (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***– visto l'articolo 149 del trattato di Lisbona, concernente il contributo dell'UE alla promozione dei profili europei dello sport, tenendo conto delle sue specificità, delle sue strutture fondate sul volontariato e della sua funzione sociale ed educativa,*** |

Or. en

**Emendamento 5**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Visto 9**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| – visto il Codice mondiale sul doping del 2003 ***e la sua imminente revisione*** (World anti-doping Code (2003)), | – visto il Codice mondiale sul doping del 2003 (World anti-doping Code (2003)) ***e la sua revisione nel 2007***, |

Or. en

**Emendamento 6**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Visto 9 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***– vista la sua risoluzione del 14 marzo 2006 sulla lotta al razzismo nel calcio,*** |

Or. en

**Emendamento 7**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Visto 9 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***– viste la relazione e le conclusioni della prima conferenza europea sulla governance dello sport: "The rules of the Game" (Le regole del gioco) (Bruxelles, 26-27 febbraio 2001),*** |

Or. en

**Emendamento 8**
**Ivo Belet, Guy Bono, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando -A (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***–A. considerando che lo sport europeo è parte inalienabile dell'identità europea e della cultura e cittadinanza europee,*** |

Or. en

**Emendamento 9**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando -A (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***–A. considerando che lo sport europeo è basato sull'impegno e l'entusiasmo di milioni di atleti, volontari e sostenitori attivi in un gran numero di società e federazioni sportive, un vasto movimento*** |

***che ha prodotto molti atleti, atlete e squadre di alta levatura e che ha fatto dello sport un elemento molto apprezzato della nostra società, nella quale gli eventi sportivi sono estremamente popolari,***

Or. en

**Emendamento 10**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| A. considerando che lo sport ***deve*** far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, | A. considerando che lo sport ***svolge un ruolo molto importante nelle società europee, ma che alcuni settori dello sport di competizione devono*** far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, |

Or. en

**Emendamento 11**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| A. considerando che lo sport ***deve*** far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, | A. considerando che lo sport ***svolge un ruolo molto importante nelle società europee, ma che alcuni settori dello sport di competizione devono*** far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il |

riciclaggio di denaro sporco,

Or. en

**Emendamento 12**
**Ivo Belet, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| A. considerando che lo sport deve far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, | A. considerando che lo sport deve far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione***, le frodi nelle scommesse*** e il riciclaggio di denaro sporco, |

Or. en

**Emendamento 13**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| A. considerando che lo sport deve far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, | A. considerando che lo sport deve ***comunque*** far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, |

Or. en

**Emendamento 14**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| A. considerando che lo sport deve far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, | A. considerando che lo sport ***professionistico ad alti livelli*** deve far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, |

Or. en

**Emendamento 15**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| A. considerando che lo sport deve far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, | A. considerando che lo sport deve far fronte a nuove minacce e sfide come le pressioni commerciali, lo sfruttamento dei giocatori e degli sportivi minorenni, il doping, il razzismo, la violenza, ***le partite truccate,*** la corruzione e il riciclaggio di denaro sporco, |

Or. fr

**Emendamento 16**
**Ivo Belet**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***A bis. considerando che a norma dell'articolo 149, come modificato dal trattato di Lisbona, l'azione dell'UE è intesa a sviluppare la dimensione europea dello sport, promuovendo l'equità e l'apertura nelle competizioni sportive e la cooperazione tra gli organismi responsabili dello sport e proteggendo l'integrità fisica e morale degli sportivi, in particolare dei più giovani tra di essi,*** |

Or. en

**Emendamento 17**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***A bis. considerando che lo sport deve svolgere un particolare ruolo sociale quale strumento di inclusione e di integrazione sociale e deve fornire un eccezionale contributo nel veicolare valori sociali, culturali e educativi,*** |

Or. de

**Emendamento 18**
**Giusto Catania**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***A bis. considerando che lo sport rappresenta un importante strumento per l'attuazione di politiche d'inclusione*** |

***sociale e per la promozione di un dialogo interculturale,***

Or. it

**Emendamento 19**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***A bis. considerando che lo sport può contribuire allo sviluppo e alla promozione di valori importanti per la società come la lealtà, la solidarietà, il rispetto delle regole, lo spirito di squadra e l'autodisciplina,*** |

Or. en

**Emendamento 20**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando A ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***A ter. considerando il ruolo particolare dello sport nella società europea, in base a strutture fondate sul volontariato, per quanto riguarda la salute, l'istruzione, l'integrazione sociale e la cultura,*** |

Or. el

**Emendamento 21**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport e che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE, | B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport***, essendo insoddisfacente dal punto di vista delle organizzazioni sportive un'impostazione caso per caso per tener conto della specificità dello sport, impostazione che renderà permanente l'incertezza giuridica esistente,*** e ***considerando*** che***, pur nel rispetto dell'autonomia, della specificità e dell'autoregolamentazione delle organizzazioni sportive,*** bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE***, che possono integrare e potenziare gli sforzi compiuti a livello nazionale da associazioni, leghe, organizzatori di gare e governi***, |

Or. en

**Emendamento 22**
**Pál Schmitt**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport e che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE, | B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport***, essendo insoddisfacente dal punto di vista delle organizzazioni sportive un'impostazione caso per caso per tener conto della specificità dello sport,*** |

***impostazione che renderà permanente l'incertezza giuridica esistente,*** e ***considerando*** che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE ***pur nel rispetto dell'autonomia, della specificità e dell'autoregolamentazione delle organizzazioni sportive,***

Or. en

**Emendamento 23**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport ***e*** che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE, | B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport***, mentre l'impostazione caso per caso indicata nella causa Meca-Medina e sostenuta dalla Commissione nel suo Libro bianco è fonte d'incertezza giuridica e non è adeguata all'esigenza di tener conto della natura specifica dello sport; considerando*** che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE ***per preparare la prossima entrata in vigore dell'articolo 149 del trattato di Lisbona***, |

Or. en

**Emendamento 24**
**Katerina Batzeli**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| B. considerando che occorre impartire un | B. considerando che***, in vista della ratifica*** |

| | |
|---|---|
| orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport e che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE, | ***del trattato di riforma e del suo nuovo articolo 149,*** occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport e che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE, ***tenendo sempre presenti le caratteristiche specifiche di tale settore,*** |

Or. el

**Emendamento 25**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport ***e che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE***, | B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport***, onde preparare l'entrata in vigore del futuro articolo 149 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea***, |

Or. fr

**Emendamento 26**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport ***e che bisogna moltiplicare le attività inerenti allo sport a livello UE***, | B. considerando che occorre impartire un orientamento strategico al ruolo dello sport in Europa chiarendo l'applicazione del diritto comunitario al settore dello sport, |

Or. en

**Emendamento 27**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***B bis. considerando che la schiacciante maggioranza delle attività sportive è praticata in strutture non professionali,*** |

Or. el

**Emendamento 28**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***B ter. considerando che lo sport professionistico diventa sempre più importante e contribuisce al ruolo sociale dello sport,*** |

Or. el

**Emendamento 29**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***B quater. considerando che le attività di volontariato nel settore dello sport rafforzano la coesione e l'inclusione sociale e promuovono la democrazia*** |

***locale e la cittadinanza attiva, e inoltre hanno un valore economico implicito, poiché senza volontari le attività sportive diventerebbero molto più costose e molte delle attività sociali legate allo sport scomparirebbero,***

Or. en

**Emendamento 30**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando B quinquies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***B quinquies. considerando che è necessario promuovere le strutture del volontariato sportivo e incoraggiare il volontariato nello sport mediante misure che assicurino un'adeguata protezione dei volontari e ne riconoscano il ruolo economico e sociale,*** |

Or. en

**Emendamento 31**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando C bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***C bis. considerando che negli ultimi dieci anni è diminuito il numero di ore di educazione fisica sia nelle scuole elementari che nelle scuole secondarie e che gli Stati membri presentano notevoli disparità per quanto riguarda gli impianti e le strutture sportive,*** |

Or. de

**Emendamento 32**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando D**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| D. considerando che il doping mina il principio della competizione ***aperta*** e leale sottoponendo gli atleti a pressioni ingiustificabili, | D. considerando che il doping mina il principio della competizione ***trasparente*** e leale sottoponendo gli atleti a pressioni ingiustificabili, |

Or. en

**Emendamento 33**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando D**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| D. considerando che il doping mina il principio della competizione aperta e leale ***sottoponendo*** gli atleti a pressioni ingiustificabili, | D. considerando che il doping mina il principio della competizione aperta e leale ***e potenzialmente sottopone*** gli atleti a pressioni ingiustificabili, |

Or. en

**Emendamento 34**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando D**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| D. considerando che il doping mina il principio della competizione aperta e leale ***sottoponendo gli atleti a pressioni ingiustificabili***, | D. considerando che il doping mina il principio della competizione aperta e leale, |

Or. de

**Emendamento 35**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando D bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***D bis. considerando che gli sforzi dell'Agenzia mondiale antidoping (WADA) si concentrano principalmente sullo sport al massimo livello,*** |

Or. en

**Emendamento 36**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando D ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***D ter. considerando che l'azione a livello di UE dovrebbe integrare quella di altri attori senza modificare l'attuale ripartizione delle competenze,*** |

Or. en

**Emendamento 37**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando D quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***D quater. considerando che l'UE trarrebbe beneficio da un approccio meglio coordinato alla lotta contro il*** |

***doping, in particolare se si definissero posizioni comuni nei confronti di WADA, UNESCO e Consiglio d'Europa e si procedesse a uno scambio d'informazioni e buone pratiche tra governi, organizzazioni antidoping nazionali e laboratori,***

Or. en

**Emendamento 38**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando E**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| E. considerando che i programmi di formazione destinati ai giovani sportivi uomini e donne di talento devono essere aperti a tutti e non devono creare discriminazioni basate sulla nazionalità tra cittadini europei, | E. considerando che i programmi di formazione destinati ai giovani sportivi *di talento,* uomini e donne, devono essere aperti a tutti e non devono creare discriminazioni basate sulla nazionalità e ***sul genere*** tra cittadini europei ***di ambo i sessi,*** |

Or. de

**Emendamento 39**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando E**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| E. considerando che i programmi di formazione destinati ai giovani sportivi uomini e donne di talento devono essere aperti a tutti e non devono creare discriminazioni ***basate sulla nazionalità*** tra cittadini europei, | E. considerando che i programmi di formazione destinati ai giovani sportivi uomini e donne di talento devono essere aperti a tutti e non devono creare discriminazioni tra cittadini ***e residenti*** europei, |

Or. en

**Emendamento 40**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando E**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| E. considerando che i programmi di formazione destinati ai giovani sportivi ***uomini e donne*** di talento devono essere aperti a tutti e non devono creare discriminazioni basate sulla nazionalità tra cittadini europei, | E. considerando che i programmi di formazione destinati ai giovani sportivi ***professionisti di alto livello e*** di talento***, uomini e donne,*** devono essere aperti a tutti e non devono creare discriminazioni basate sulla nazionalità tra cittadini europei, |

Or. en

**Emendamento 41**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando E**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| E. considerando che i programmi di formazione destinati ai giovani sportivi ***uomini e donne*** di talento devono essere aperti a tutti e non devono creare discriminazioni basate sulla nazionalità tra cittadini europei, | E. considerando che i programmi di formazione destinati ai giovani sportivi ***(soppressione)*** devono essere aperti a tutti ***- uomini e donne -*** e non devono creare discriminazioni basate ***sul genere o*** sulla nazionalità tra cittadini europei, |

Or. fr

**Emendamento 42**
**Ewa Tomaszewska**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando F**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| F. considerando che tutti i cittadini devono avere accesso allo sport e che occorre pertanto esaminare le specifiche esigenze di determinati gruppi come i disabili, i migranti e le persone provenienti da ambienti svantaggiati, | F. considerando che tutti i cittadini devono avere accesso allo sport e che occorre pertanto esaminare le specifiche esigenze di determinati gruppi come i disabili, i migranti e le persone provenienti da ambienti svantaggiati, ***e che in particolare gli sportivi disabili non devono subire discriminazioni rispetto ai non disabili per quanto riguarda l'ammissione alle prestazioni sociali nell'ambito degli ordinamenti giuridici degli Stati membri,*** |

Or. pl

**Emendamento 43**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando F**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| F. considerando che tutti i cittadini devono avere accesso allo sport e che occorre pertanto esaminare le specifiche esigenze di determinati gruppi come i disabili, i migranti e le persone provenienti da ambienti svantaggiati, | F. considerando che tutti i cittadini ***e tutte le cittadine*** devono avere accesso allo sport e che occorre pertanto esaminare le specifiche esigenze di determinati gruppi, come i disabili, i migranti e le persone provenienti da ambienti svantaggiati, |

Or. de

**Emendamento 44**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando G**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| G. considerando che lo sport si rivolge a tutti i cittadini indipendentemente dal | G. considerando che lo sport si rivolge a tutti i cittadini indipendentemente dal |

| | |
|---|---|
| sesso, dalla razza, dall'età, dalla disabilità, dalla religione, dall'orientamento sessuale**,** dal contesto sociale o economico e che l'Unione europea ha più volte condannato ogni forma di violenza, razzismo e xenofobia, | sesso, dalla razza, dall'età, dalla disabilità, dalla religione, ***dalla nazionalità,*** dall'orientamento sessuale ***e*** dal contesto sociale o economico ***e che lo sport può rappresentare una forza di inclusione e integrazione sociale,*** e ***considerando*** che l'Unione europea ha più volte condannato ogni forma di violenza, razzismo e xenofobia, |
| | Or. en |

**Emendamento 45**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando G bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***G bis. considerando l'esperienza acquisita attraverso l'Anno europeo dell'educazione attraverso lo sport (2004) e la raccomandazione del Parlamento europeo e del Consiglio del 18 dicembre 2006 sulle competenze chiave per l'apprendimento permanente,*** |
| | Or. el |

**Emendamento 46**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando H**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| H. considerando che il Codice mondiale sul doping del 2003 ha permesso di stabilire una norma per l'armonizzazione delle legislazioni nazionali nel mondo intero ***come pure che esso sarà oggetto di imminente revisione***, | H. considerando che il Codice mondiale sul doping del 2003 ha permesso di stabilire una norma per l'armonizzazione delle legislazioni nazionali nel mondo intero, |

Or. en

**Emendamento 47**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando H bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***H bis. considerando che lo sport offre ai giovani opportunità attraenti di partecipazione e di impegno personale nella società e può contribuire ad allontanarli dalla delinquenza,*** |

Or. el

**Emendamento 48**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando H ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***H ter. considerando che la violenza durante le manifestazioni sportive permane un problema irrisolto e può assumere diverse forme,*** |

Or. el

**Emendamento 49**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando H quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***H quater. considerando che lo sport può apportare un contributo a diversi aspetti*** |

***delle relazioni esterne dell'UE quale elemento dei programmi di aiuto esterno e quale componente di dialogo con i paesi partner nel quadro della diplomazia pubblica dell'UE,***

Or. el

**Emendamento 50**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando H quinquies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***H quinquies. considerando il memorandum d'intesa sottoscritto tra la Commissione e la FIFA nel 2006 allo scopo di rendere il calcio una leva di sviluppo per i paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico,*** |

Or. el

**Emendamento 51**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando H sexies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***H sexies. considerando che le organizzazioni sportive europee, gli organizzatori di manifestazioni sportive e tutti gli enti competenti dovranno fissare obiettivi ambientali per garantire la sostenibilità ambientale delle loro attività,*** |

Or. el

**Emendamento 52**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando H septies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***H septies. considerando il fenomeno della prostituzione e della tratta di donne e bambini durante le grandi manifestazioni sportive,*** |

Or. el

**Emendamento 53**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando I**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| I. considerando che lo sport ***può contribuire*** alla realizzazione degli obiettivi di Lisbona in materia di crescita e occupazione ***o*** funzionare come strumento di sviluppo locale, regionale e rurale, come pure che può essere associato allo sviluppo turistico attraverso la riqualificazione delle infrastrutture e la creazione di nuove partnership per il finanziamento di impianti sportivi e di svago, | I. considerando che lo sport ***contribuisce*** alla realizzazione degli obiettivi di Lisbona in materia di crescita e occupazione ***e può*** funzionare come strumento di sviluppo locale, regionale e rurale, come pure che può essere associato allo sviluppo turistico attraverso la riqualificazione delle infrastrutture e la creazione di nuove partnership per il finanziamento di impianti sportivi e di svago, |

Or. en

**Emendamento 54**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando I bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***I bis. considerando che, secondo uno studio presentato durante la presidenza austriaca nel 2006, lo sport ha generato un valore aggiunto di 407 miliardi di euro nel 2004, ossia il 3,7% del PIL dell'Unione, e creato 15 milioni di posti di lavoro, ossia ha garantito un impiego al 5,4% della forza lavoro,*** |

Or. el

**Emendamento 55**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando I ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***I ter. considerando che la schiacciante maggioranza delle attività sportive è praticata in strutture senza fini di lucro, molte delle quali dipendono dagli aiuti pubblici per assicurare a tutti i cittadini un accesso alle attività sportive,*** |

Or. el

**Emendamento 56**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti | J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti |

| | |
|---|---|
| corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc., | corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc., ***e che in molti Stati membri dell'UE la fonte di reddito di gran lunga maggiore è rappresentata dai proventi generati dalla gestione di lotterie, giochi e scommesse di proprietà dello Stato o da esso dati in concessione,*** |

Or. en

**Emendamento 57**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc., | J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno ***delle leghe e*** delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ***i proventi generati dalla gestione di lotterie, giochi e scommesse di proprietà dello Stato o da esso dati in concessione,*** ecc., |

Or. en

**Emendamento 58**
**Ivo Belet, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc., | J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive ***e delle leghe***, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ***i proventi generati dalle lotterie,*** ecc., |

Or. en

**Emendamento 59**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc., | J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio ***i proventi dei monopoli su giochi e scommesse***, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc., |

Or. en

**Emendamento 60**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc., | J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno ***delle leghe e*** delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc., |

Or. en

**Emendamento 61**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc. | J. considerando che le organizzazioni sportive ***professionistiche di alto livello*** dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc. |

Or. en

**Emendamento 62**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc. | J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, ***le lotterie*** i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc. |

Or. en

**Emendamento 63**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc. | J. considerando che le organizzazioni sportive dispongono di numerose fonti di reddito come, ad esempio, le quote sociali dei loro aderenti, la vendita di biglietti, la pubblicità e le sponsorizzazioni, i diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa, la redistribuzione dei proventi all'interno delle federazioni sportive, ***le lotterie,*** la commercializzazione di prodotti derivati, gli aiuti pubblici, ecc. |

Or. de

**Emendamento 64**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***J bis. considerando che le organizzazioni sportive dell'Unione europea considerano indispensabili i contributi al finanziamento dello sport non professionistico da parte delle lotterie statali e di organismi autorizzati che gestiscano giochi d'azzardo a favore dell'interesse generale; considerando che, a tutt'oggi, non è stata proposta né discussa seriamente alcun altra soluzione durevole e politicamente realizzabile per porre rimedio alle notevoli perdite che deriverebbero da tali fonti di finanziamento qualora venisse autorizzato il funzionamento di imprese a fini di lucro in Stati membri che sinora hanno applicato politiche di gioco restrittive,*** |

Or. fr

**Emendamento 65**
**Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***J bis. considerando che la crescente pirateria digitale (in particolare la trasmissione dal vivo e in differita non autorizzata di eventi sportivi) è una grave minaccia per il settore sportivo, nonostante vi sia scarsa consapevolezza del problema,*** |

Or. en

**Emendamento 66**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando J bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***J bis. considerando l'importanza degli aiuti pubblici a favore dello sport di base e dello sport per tutti, sempreché siano concessi conformemente al diritto comunitario,*** |

Or. el

**Emendamento 67**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando K**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| K. considerando che gli Stati membri non hanno definito chiaramente il concetto di sport e non hanno ancora deciso se esso costituisce o meno un servizio di pubblica utilità, il che giustificherebbe taluni vantaggi economici (ad esempio gli abbattimenti fiscali), | K. considerando che gli Stati membri non hanno definito chiaramente il concetto di sport e non hanno ancora deciso se esso costituisce o meno un servizio di pubblica utilità, il che giustificherebbe taluni vantaggi economici (ad esempio gli abbattimenti fiscali), ***ma comporterebbe anche dei doveri nei confronti dello sport,*** |

Or. de

**Emendamento 68**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando K bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***K bis. considerando che vi è una diminuzione nella quantità di donazioni e*** |

***di fondi governativi e per sopravvivere la maggioranza delle organizzazioni sportive senza fini di lucro deve percepire introiti da un'attività commerciale, in modo da adempiere effettivamente ai propri obiettivi sociali, e quindi è soggetta alla legislazione UE,***

Or. en

**Emendamento 69**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando K ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***K ter. considerando che lo sport organizzato in quasi tutti gli Stati membri UE si basa su specifiche strutture governative senza scopi di lucro a livello base, molto dipendenti dall'impegno di volontari, con forme specifiche di personalità giuridiche o di status che forniscono il requisito per una gamma di vantaggi finanziari e fiscali,*** |

Or. en

**Emendamento 70**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando K quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***K quater. considerando che gli sviluppi economici e sociali, che sono comuni nella maggior parte degli Stati membri, come per esempio la commercializzazione crescente, le sfide per il finanziamento pubblico, il numero crescente di*** |

***partecipanti e la stagnazione del numero di volontari, hanno creato nuove sfide per l'organizzazione dello sport in Europa,***

Or. el

**Emendamento 71**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando K quinquies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***K quinquies. considerando l'autonomia delle organizzazioni sportive e delle strutture rappresentative, come gli enti di organizzazione dei campionati professionali e il fatto che la responsabilità della gestione incombe principalmente ai consigli direttivi degli enti sportivi e, in certa misura, agli Stati membri e alle parti sociali,*** |

Or. el

**Emendamento 72**
**Ivo Belet, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| L. considerando che ***il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione,*** | L. considerando che ***gli aspetti economici dello sport professionistico rientrano nel quadro del trattato CE, tenendo conto della specificità dello sport come stabilito nella Dichiarazione di Nizza,*** |

Or. en

**Emendamento 73**
**Katerina Batzeli**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport ***in quanto*** esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, | L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport ***nel grado e nella misura in cui*** esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, |

Or. el

**Emendamento 74**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, ***il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità*** e ***la*** parità tra uomini e donne in materia di occupazione, | L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, ***l'articolo 13 del trattato CE, che vieta le discriminazioni fondate sul sesso, la razza o l'origine etnica, la religione o le convinzioni personali, gli handicap, l'età o le tendenze sessuali*** e ***il principio della*** parità tra uomini e donne in materia di occupazione, |

Or. de

**Emendamento 75**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| L considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, | L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, ***e che vi sono alcuni casi, in considerazione delle caratteristiche specifiche dello sport, ove restrizioni limitate e proporzionate della libera circolazione possono essere appropriate, utili e necessarie per promuovere lo sport negli Stati membri,*** |

Or. en

**Emendamento 76**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come***, *ad esempio***, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e | L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario***,*** come ***il principio di democrazia rappresentativa e partecipativa in seno agli organi decisionali delle istituzioni sportive*** |

| | |
|---|---|
| donne in materia di occupazione, | ***europee***, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, ***ma che lo sport non può tuttavia essere assimilato ad un'attività economica ordinaria a motivo delle sue caratteristiche essenziali e specifiche,*** |

Or. fr

**Emendamento 77**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, | L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, ***ma che lo sport non può essere assimilato ad un'attività economica ordinaria a motivo delle sue caratteristiche specifiche, essenziali e singolari,*** |

Or. fr

**Emendamento 78**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato | L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato |

| | |
|---|---|
| interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di ***qualsiasi*** discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne ***in materia di occupazione***, | interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di discriminazione ***per qualsiasi motivo*** basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne ***(soppressione)***, |

Or. en

**Emendamento 79**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, | L. considerando che il diritto della concorrenza e le norme relative al mercato interno si applicano allo sport ***professionistico ad alto livello*** in quanto esso costituisce un'attività economica e che lo sport è soggetto ad altri principi del diritto comunitario come, ad esempio, il divieto di qualsiasi discriminazione basata sulla nazionalità e la parità tra uomini e donne in materia di occupazione, |

Or. en

**Emendamento 80**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***L bis. considerando la specificità dello sport europeo, che presenta due approcci: a) la specificità delle attività sportive e delle regole sportive e b) la specificità della struttura dello sport (autonomia e*** |

***diversità delle organizzazioni sportive, organizzazione dello sport su base nazionale e principio di una federazione unica per ogni sport, ecc.),***

Or. el

**Emendamento 81**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***L bis. considerando che il futuro articolo 149 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea invita la Comunità a promuovere l'equità e l'apertura nelle competizioni sportive, e considerando che l'applicazione delle norme di concorrenza allo sport comporta un divario crescente tra i club sportivi a beneficio di quelli più ricchi e pregiudica lo svolgimento equo delle competizioni sportive e, pertanto, contraddice l'obiettivo definito al succitato articolo 149,*** |

Or. fr

**Emendamento 82**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando L ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***L ter. considerando che le squadre nazionali svolgono un ruolo essenziale, non soltanto dal punto di vista dell'identità bensì anche per garantire la solidarietà con lo sport di base e, pertanto, è opportuno sostenerle,*** |

Or. el

**Emendamento 83**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando M**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| M. considerando che lo sviluppo di un mercato dei giocatori e degli sportivi autenticamente europeo e l'aumento del livello delle retribuzioni in taluni sport non hanno fatto altro che incrementare le attività degli agenti dei giocatori (manager), | M. considerando che lo sviluppo di un mercato *autenticamente europeo* dei giocatori e degli sportivi ***di ambo i sessi*** e l'aumento del livello delle retribuzioni in taluni sport non hanno fatto altro che incrementare le attività degli agenti dei giocatori ***di ambo i sessi*** (***uomini e donne*** manager) ***e che per tale motivo negli Stati membri risulta necessaria una formazione specifica destinata ai manager sportivi di ambo i sessi nonché agli agenti dei giocatori di ambo i sessi***, |

Or. de

**Emendamento 84**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando M**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| M. considerando che lo sviluppo di un mercato dei giocatori e degli sportivi autenticamente europeo e l'aumento del livello delle retribuzioni in taluni sport non hanno fatto altro che incrementare le attività degli agenti dei giocatori (manager), | M. considerando che lo sviluppo di un mercato dei giocatori e degli sportivi autenticamente europeo e l'aumento del livello delle retribuzioni in taluni sport ***professionistici ad alto livello*** non hanno fatto altro che incrementare le attività degli agenti dei giocatori (manager), |

Or. en

**Emendamento 85**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando N**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| N. considerando che la forte internazionalizzazione del settore considerato ha conferito dimensioni transnazionali alla corruzione nello sport e che ***i*** problemi di corruzione di dimensione europea ***devono essere affrontati a livello europeo***, | N. considerando che la forte internazionalizzazione del settore considerato ha conferito dimensioni transnazionali alla corruzione nello sport e che ***quando gli enti di gestione si imbattono in*** problemi di corruzione ***transfrontalieri*** di dimensione europea ***devono potersi rivolgere alla Commissione per assistenza, se e quando necessario***, |

Or. en

**Emendamento 86**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando O**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| O. considerando che i sistemi delle licenze mirano a far sì che tutte le società rispettino le stesse regole fondamentali di gestione finanziaria e di trasparenza e che devono essere rese compatibili con le norme in materia di concorrenza e di mercato interno e non possono andare al di là di quanto necessario per il conseguimento di un obiettivo legittimo quanto alla sana organizzazione e corretto funzionamento del settore sportivo, | O. considerando che i sistemi delle licenze mirano a far sì che tutte le società ***professionistiche ad alto livello*** rispettino le stesse regole fondamentali di gestione finanziaria e di trasparenza e che devono essere rese compatibili con le norme in materia di concorrenza e di mercato interno e non possono andare al di là di quanto necessario per il conseguimento di un obiettivo legittimo quanto alla sana organizzazione e corretto funzionamento del settore sportivo, |

Or. en

**Emendamento 87**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando O**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| O. considerando che i sistemi delle licenze mirano a far sì che tutte le società rispettino le stesse regole fondamentali di gestione finanziaria e di trasparenza e che devono essere rese compatibili con le norme in materia di concorrenza e di mercato interno e non possono andare al di là di quanto necessario per il conseguimento di un obiettivo legittimo quanto alla sana organizzazione e corretto funzionamento del settore sportivo, | O. considerando che i sistemi delle licenze***, approvati dai rispettivi organizzatori di competizioni,*** mirano a far sì che tutte le società rispettino le stesse regole fondamentali di gestione finanziaria e di trasparenza e che devono essere rese compatibili con le norme in materia di concorrenza e di mercato interno e non possono andare al di là di quanto necessario per il conseguimento di un obiettivo legittimo quanto alla sana organizzazione e corretto funzionamento del settore sportivo, |

Or. en

**Emendamento 88**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando O bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***O bis. considerando che gli organi delegatari in materia di sport professionistico in Europa (federazioni, leghe e unioni internazionali di federazioni) non riuniscono tutte le garanzie che permetterebbero loro di esercitare una regolazione pienamente soddisfacente, che essi posseggono prerogative giuridiche limitate e che essi svolgono funzioni di operatore commerciale e di regolatore, difficilmente conciliabili,*** |

Or. fr

**Emendamento 89**
**Ivo Belet, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| P. considerando che i diritti ***televisivi*** sono divenuti la principale fonte di reddito dello sport professionistico in Europa e ***viceversa*** che i diritti di trasmissione di eventi sportivi sono una fonte di contenuto determinante per numerosi proprietari di mezzi di comunicazione di massa, | P. considerando che i diritti ***dei mezzi d'informazione*** sono divenuti la principale fonte di reddito dello sport professionistico in Europa***, reddito che è fra l'altro reinvestito anche in formazione di base, strutture e progetti comunitari,*** e che i diritti di trasmissione di eventi sportivi sono una fonte ***popolare*** di contenuto determinante per numerosi proprietari di mezzi di comunicazione di massa, |

Or. en

**Emendamento 90**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P bis. considerando che, a causa della stessa natura dello sport organizzato, le strutture sportive europee sono, di norma, meno sviluppate rispetto alle strutture sportive a livello nazionale ed internazionale, e che lo sport europeo è organizzato secondo strutture continentali e non a livello dell'Unione europea dei 27,*** |

Or. el

**Emendamento 91**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P bis. considerando che il Libro bianco fa molto spesso riferimento alla integrazione orizzontale dello sport nell'ambito dei programmi di finanziamento europei e considerando che l'Unione deve tenere anche conto degli aspetti dello sport nella sua azione, in particolare per rispettare l'autonomia, la specificità e l'autoregolamentazione delle organizzazioni sportive e per promuovere lo sport a livello europeo,*** |

Or. en

**Emendamento 92**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P bis. considerando che le attività di scommesse sportive si sono sviluppate in modo incontrollato (in particolare, le scommesse transfrontaliere su Internet), che un certo numero di partite truccate ha avuto luogo e che scandali legati alle scommesse sono recentemente esplosi negli Stati membri dell'Unione europea,*** |

Or. fr

**Emendamento 93**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P bis. considerando che il Libro bianco fa molto spesso riferimento alla integrazione orizzontale dello sport nell'ambito dei programmi di finanziamento europei e considerando che l'Unione deve tenere anche conto degli aspetti dello sport nella sua azione, in particolare per promuovere lo sport a livello europeo,*** |

Or. en

**Emendamento 94**
**Pál Schmitt**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P. considerando che il Consiglio d'Europa dà prova di un dialogo innovativo ed effettivo con il movimento sportivo in Europa, consultando nelle sue riunioni le parti interessate del settore dello sport a livello governativo e non governativo,*** |

Or. en

**Emendamento 95**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P bis. considerando che la Commissione ha deciso di fare dell'attività fisica a vantaggio della salute un punto di riferimento delle sue attività connesse con lo sport,*** |

Or. en

**Emendamento 96**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P bis. considerando che il Libro bianco fa molto spesso riferimento alla integrazione orizzontale dello sport nell'ambito dei programmi di finanziamento europei,*** |

Or. en

**Emendamento 97**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P bis. considerando il continuo aumento di scandali scommesse e di problemi di partite concordate, che compromettono l'integrità dello sport e delle competizioni sportive,*** |

Or. en

**Emendamento 98**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P ter. considerando l'importanza delle conclusioni di un dialogo strutturato tra tutte le parti interessate per comprendere la specificità dello sport,*** |

Or. el

**Emendamento 99**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P ter. considerando che la Commissione ha deciso di fare dell'attività fisica a vantaggio della salute un punto di riferimento per le sue attività relative allo sport,*** |

Or. en

**Emendamento 100**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P ter. considerando che il Consiglio d'Europa dà prova di un dialogo innovativo ed effettivo con il movimento sportivo in Europa, consultando nelle sue riunioni le parti interessate del settore dello sport a livello governativo e non*** |

***governativo,***

Or. en

**Emendamento 101**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P ter. considerando che la Commissione ha deciso di fare dell'attività fisica a vantaggio della salute un punto di riferimento per le sue attività relative allo sport,*** |

Or. en

**Emendamento 102**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P ter. considerando che la Commissione ha deciso di fare dell'attività fisica a vantaggio della salute un punto di riferimento per le sue attività relative allo sport,*** |

Or. en

**Emendamento 103**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P quater. considerando che il dialogo sociale a livello europeo può contribuire a rispondere alle preoccupazioni comuni dei datori di lavoro e degli sportivi ed esaminare gli accordi relativi alle relazioni professionali e alle condizioni di lavoro in tale settore,*** |

Or. el

**Emendamento 104**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P quater. considerando che il Consiglio d'Europa dà prova di un dialogo innovativo ed effettivo con il movimento sportivo in Europa, consultando nelle sue riunioni le parti interessate del settore dello sport a livello governativo e non governativo,*** |

Or. en

**Emendamento 105**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Considerando P quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***P quater. considerando il continuo aumento di scandali scommesse e di problemi di partite concordate, che compromettono l'integrità dello sport e delle competizioni sportive,*** |

Or. en

**Emendamento 106**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo - 1 (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1. plaude alla pubblicazione del Libro bianco sullo sport e spera che serva da base per il mondo sportivo e per la Commissione per avviare un dialogo fruttuoso e continuo; apprezza l'importanza che attribuisce la Commissione allo sport adottando questo Libro bianco;*** |

Or. en

**Emendamento 107**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 1. invita ***gli Stati membri*** a stabilire, in materia di lotta contro il doping, forme di cooperazione tra le forze dell'ordine, i laboratori accreditati dall'Agenzia mondiale *di lotta contro la farmacodipendenza* e Interpol al fine di instaurare uno scambio di informazioni tempestivo e sicuro sulle nuove sostanze dopanti e sulle nuove pratiche; | 1. invita ***l'UE, come membro dell'Agenzia mondiale antidoping (WADA),*** a stabilire, in materia di lotta contro il doping, forme di cooperazione tra le forze dell'ordine, i laboratori accreditati dall'Agenzia mondiale *antidoping (WADA)* e Interpol al fine di instaurare uno scambio di informazioni tempestivo e sicuro sulle nuove sostanze dopanti e sulle nuove pratiche; |

Or. en

**Emendamento 108**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 1. invita gli Stati membri a stabilire, in materia di lotta contro il doping, forme di cooperazione tra le forze dell'ordine, i laboratori accreditati dall'Agenzia mondiale *di lotta contro la farmacodipendenza* e Interpol al fine di instaurare uno scambio di informazioni tempestivo e sicuro sulle nuove sostanze dopanti e sulle nuove pratiche; | 1. invita gli Stati membri a stabilire, in materia di lotta contro il doping, forme di cooperazione tra le forze dell'ordine, i laboratori accreditati dall'Agenzia mondiale *antidoping (WADA)**, Europol*** e Interpol al fine di instaurare uno scambio di informazioni tempestivo e sicuro sulle nuove sostanze dopanti e sulle nuove pratiche; |

Or. en

**Emendamento 109**
**Cornelis Visser**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 1. invita gli Stati membri a stabilire, in materia di lotta contro il doping, forme di cooperazione tra le forze dell'ordine, i laboratori accreditati dall'Agenzia mondiale *di lotta contro la farmacodipendenza* e Interpol al fine di instaurare uno scambio di informazioni tempestivo e sicuro sulle nuove sostanze dopanti e sulle nuove pratiche; | 1. invita gli Stati membri, in materia di lotta contro il doping, ***a rafforzare in primo luogo le reti esistenti e*** a stabilire ***soltanto in un secondo momento nuove*** forme di cooperazione tra le forze dell'ordine, i laboratori accreditati dall'Agenzia mondiale *antidoping (WADA)* e Interpol al fine di instaurare uno scambio di informazioni tempestivo e sicuro sulle nuove sostanze dopanti e sulle nuove pratiche; |

Or. nl

**Emendamento 110**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 bis. chiede una politica di prevenzione e di repressione nella lotta contro il doping e sottolinea la necessità di contrastare i comportamenti scorretti attraverso i controlli, la ricerca, gli accertamenti, il monitoraggio longitudinale permanente eseguito da medici indipendenti e attraverso l'insegnamento e, parallelamente, attraverso la prevenzione e la formazione; chiede alle squadre professionistiche e alle organizzazioni sportive di assumere l'impegno a combattere il doping e a monitorare la conformità attraverso controlli indipendenti interni ed esterni;*** |

Or. en

**Emendamento 111**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 bis. raccomanda che la prevenzione e la lotta contro il doping costituiscano una preoccupazione importante per gli Stati membri; chiede una politica di prevenzione e di repressione a livello internazionale nella lotta contro il doping e sottolinea la necessità di lottare contro una deriva comportamentale attraverso controlli, ricerca, indagini, un seguito longitudinale permanente effettuato da medici indipendenti e, al contempo, prevenzione e formazione;*** |

Or. fr

**Emendamento 112**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 bis. ritiene che, tenendo conto della specificità degli sport, l'impostazione della Commissione agli sport non debba più essere sul caso di specie ma basarsi su chiari orientamenti che permettono la certezza giuridica;*** |

Or. en

**Emendamento 113**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 bis. chiede agli Stati membri di concordare un'impostazione legislativa comune verso il doping in modo da creare analoghe situazioni legali in tutti gli Stati membri e da definire posizioni comuni in relazione alla WADA, all'UNESCO e al Consiglio d'Europa;*** |

Or. en

**Emendamento 114**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 ter. chiede lo sviluppo di un piano di azione sulla lotta al doping con uno scadenzario fino alle prossime olimpiadi che si svolgeranno nell'UE (Londra 2012);*** |

Or. en

**Emendamento 115**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 ter. chiede alla Commissione europea di tenere debitamente conto della specificità dello sport e di garantire una maggiore certezza giuridica stabilendo linee direttrici chiare circa l'applicabilità del diritto europeo allo sport in Europa;*** |

Or. en

**Emendamento 116**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 quater. invita gli Stati membri che non abbiano ancora sottoscritto la Convenzione UNESCO antidoping nello sport a farlo;*** |

Or. en

**Emendamento 117**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 quater. afferma che la legislazione antidiscriminatoria UE è fondamentalmente l'applicabile al campo dello sport in Europa e chiede alla Commissione europea di vegliare affinché eventuali deroghe dovute alla specificità di talune discipline sportive siano legali e di portata limitata;*** |

Or. en

**Emendamento 118**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 quinquies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 quinquies. chiede che siano resi disponibili stanziamenti per la ricerca sul doping attraverso il Settimo programma quadro per la ricerca e il Programma di sanità pubblica;*** |

Or. en

**Emendamento 119**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 sexies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 sexies. ricorda alle organizzazioni sportive che al momento di definire il*** |

***calendario delle competizioni, si deve tener conto della salute degli atleti per evitare il doping a seguito di calendari troppo intensi;***

Or. en

**Emendamento 120**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 1 septies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***1 septies. invita la Commissione ad attuare le azioni 4 e 5 del piano d'azione "Pierre de Coubertin" in modo da promuovere lo sviluppo di partenariati tra le forze di polizia degli Stati membri, i laboratori accreditati dall'Agenzia mondiale antidoping (WADA) e l'Interpol per scambiarsi informazioni sulle nuove sostanze e pratiche di doping in modo tempestivo e in un ambiente sicuro, nonché a facilitare e sostenere attivamente la creazione di una rete di organizzazioni nazionali antidoping degli Stati membri;*** |

Or. en

**Emendamento 121**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 2 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***2 bis. invita la Commissione a esaminare le modalità per dar seguito alla raccomandazione avanzata nel Libro bianco di trattare il commercio di sostanze*** |

***dopanti illecite nello stesso modo del commercio di droghe illecite in tutta l'UE;***

Or. en

**Emendamento 122**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 2 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***2 ter. invita la Commissione, non appena lo consentirà il quadro giuridico UE, a prevedere l'istituzione di un'agenzia antidoping europea che coordinerebbe le azioni in questo settore a livello UE e integrerebbe l'opera delle organizzazioni internazionali esistenti; ritiene che tale agenzia dovrebbe focalizzare le proprie attività sugli sport di base, soprattutto sui rischi per la salute pubblica legati al doping e sulla dimensione della prevenzione nella lotta contro il doping, con particolare riguardo per gli aspetti dell'istruzione e della formazione;*** |

Or. en

**Emendamento 123**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 2 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***2 quater. invita gli Stati membri a garantire un'informazione e un'educazione più complete dei nuovi sportivi per quanto riguarda le sostanze dopanti, la prescrizione di farmaci che possono contenerle nonché gli effetti di*** |

***tali sostanze sulla salute;***

Or. el

**Emendamento 124**
**Cornelis Visser**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 3. raccomanda agli Stati membri di riconoscere l'esigenza di fornire una formazione per una "doppia carriera" dei giovani atleti ***e delle giovani atlete creando*** centri di formazione locali di alto livello che tutelino gli interessi morali, educativi e professionali degli sportivi; | 3. raccomanda agli Stati membri di riconoscere l'esigenza di fornire una formazione per una "doppia carriera" dei giovani atleti***; a tale riguardo ritiene che siano necessari un'attenta vigilanza nonché un controllo regolare della formazione al fine di garantirne la qualità; ritiene altresì necessario creare*** centri di formazione locali di alto livello che tutelino gli interessi morali, educativi e professionali degli sportivi; |

Or. nl

**Emendamento 125**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 3. raccomanda agli Stati membri di riconoscere l'esigenza di fornire una formazione per una "doppia carriera" dei giovani atleti e delle giovani atlete creando centri di formazione locali di alto livello ***che tutelino gli interessi morali, educativi e professionali degli sportivi***; | 3. raccomanda agli Stati membri di riconoscere l'esigenza di fornire una formazione per una "doppia carriera" dei giovani atleti e delle giovani atlete, creando centri di formazione locali di alto livello ***e veicolando importanti valori per lo sport professionistico***; |

Or. de

**Emendamento 126**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 3. raccomanda agli Stati membri di riconoscere l'esigenza di fornire una formazione per una "doppia carriera" dei giovani atleti e delle giovani atlete creando centri di formazione locali di alto livello che tutelino gli interessi morali, educativi e professionali degli sportivi; | 3. raccomanda agli Stati membri di riconoscere l'esigenza di fornire una formazione per una "doppia carriera" dei giovani atleti e delle giovani atlete***, con particolare attenzione per l'istruzione dei più giovani,*** creando centri di formazione locali di alto livello che tutelino gli interessi morali, educativi e professionali degli sportivi; |

Or. en

**Emendamento 127**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***3 bis. plaude all'intenzione della Commissione di introdurre l'assegnazione di un distintivo europeo alle scuole che sostengono e promuovono attivamente l'esercizio fisico in ambito scolastico;*** |

Or. el

**Emendamento 128**
**Katerina Batzeli**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***3 bis. invita gli Stati membri ad incoraggiare l'ulteriore promozione dello sport e dell'esercizio fisico quali elementi importanti che permettono di migliorare la qualità dei sistemi educativi nazionali e ad avvalersi pienamente delle opportunità offerte dai programmi comunitari nel settore della mobilità a tutti i livelli di educazione, di formazione professionale e di apprendimento permanente;*** |

Or. el

**Emendamento 129**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***3 bis. chiede alla Commissione di riconoscere la legalità di misure atte a favorire la promozione dei giocatori provenienti da programmi di formazione, come per esempio, un numero minimo di giocatori formati localmente, a prescindere dalla loro nazionalità, nelle squadre professionistiche;*** |

Or. fr

**Emendamento 130**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***3 bis. chiede alla Commissione di*** |

***riconoscere la legalità di misure atte a favorire la promozione dei giocatori provenienti da programmi di formazione, come per esempio, un numero minimo di giocatori formati localmente nelle squadre professionistiche;***

Or. fr

**Emendamento 131**
**Pál Schmitt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***3 bis. invita la Commissione a mettere a punto e a pubblicare, insieme alle federazioni sportive, orientamenti e raccomandazioni europei sull'attività fisica prima della fine del 2008;*** |

Or. en

**Emendamento 132**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***3 ter. chiede alla Commissione di riconoscere la legalità di misure atte a favorire la promozione dei giocatori provenienti da programmi di formazione, come per esempio, un numero minimo di giocatori formati localmente nelle squadre professionistiche;*** |

Or. fr

**Emendamento 133**
**Ivo Belet, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***3 ter. riconosce con la Commissione che l'investimento nei giovani sportivi e nelle giovani sportive di talento è indispensabile per lo sviluppo sostenibile dello sport e ritiene che vi sia un'autentica sfida per il movimento sportivo a garantire la formazione locale dei giocatori; ritiene che la regola UEFA dei giocatori provenienti dal vivaio possa servire da esempio ad altre federazioni, leghe e club;*** |

Or. en

**Emendamento 134**
**Ivo Belet**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 3 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***3 ter. si richiama in tale contesto al compito conferito all'Unione europea dal trattato di Lisbona di tutelare l'integrità fisica e psichica soprattutto degli sportivi e delle sportive più giovani;*** |

Or. en

**Emendamento 135**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate; | 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate***; raccomanda inoltre agli Stati membri e all'Unione europea di sostenere di conseguenza lo sport, attraverso gli attuali programmi di finanziamento UE***; |

Or. en

**Emendamento 136**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate; ***riconosce il ruolo del reddito proveniente dai media e da altri diritti di proprietà intellettuale nell'incremento della spesa per i progetti di rivitalizzazione e comunitari;*** |

Or. en

**Emendamento 137**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate; | 4. raccomanda agli Stati membri***, in cooperazione con gli organizzatori di concorsi nazionali, leghe, club e autorità pubbliche,*** di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate; |

Or. en

**Emendamento 138**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate; | 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate***; raccomanda inoltre agli Stati membri e all'Unione europea di sostenere di conseguenza lo sport, attraverso gli attuali programmi di finanziamento UE***; |

Or. en

**Emendamento 139**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 4. raccomanda agli Stati membri di | 4. raccomanda agli Stati membri di |

| | |
|---|---|
| valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate; | valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate***, e sottolinea al riguardo l'importante ruolo che lo sport può svolgere in materia di integrazione sociale***; |

Or. en

**Emendamento 140**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate; | 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate***; raccomanda inoltre agli Stati membri e all'Unione europea di sostenere di conseguenza lo sport, attraverso gli attuali programmi di finanziamento UE***; |

Or. en

**Emendamento 141**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e | 4. raccomanda agli Stati membri di valorizzare efficacemente il potenziale dello sport creando nuovi posti di lavoro, profittando della crescita economica e |

| | |
|---|---|
| rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate; | rivitalizzando in particolare le regioni svantaggiate***; raccomanda inoltre agli Stati membri e all'Unione europea di sostenere di conseguenza lo sport, attraverso gli attuali programmi di finanziamento UE***; |

Or. en

**Emendamento 142**
**Giusto Catania**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***4 bis. invita la Commissione e gli Stati membri a considerare lo sport non solo come prerogativa per le persone normodotate, ma anche come un importante strumento di riscatto ed inclusione sociale dei soggetti con forme di disabilità; a questo proposito, sollecita la Commissione e gli Stati membri a sostenere azioni e iniziative concrete per promuovere una maggiore integrazione dei soggetti disabili nelle discipline sportive tradizionali;*** |

Or. it

**Emendamento 143**
**Grażyna Staniszewska**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***4 bis. sottolinea il ruolo dello sport nell'istruzione, in quanto insegna ai giovani i valori della tolleranza, dell'onestà e del rispetto delle regole del*** |

***fair play, nonché in materia di prevenzione sanitaria, soprattutto gli sforzi per affrontare l'obesità;***

Or. pl

**Emendamento 144**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***4 bis. plaude alla proposta della Commissione di promuovere lo sport e l'educazione fisica quali elementi importanti di un'educazione di qualità e quali mezzi per rendere le scuole più attrattive e migliorare gli standard accademici;*** |

Or. el

**Emendamento 145**
**Philip Bushill-Matthews**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***4 bis. deplora la pratica dei governi degli Stati membri che vendono campi sportivi scolastici a fini edilizi; ritiene che gli Stati membri dovrebbero essere incoraggiati a garantire che i bambini dispongano di impianti idonei per impegnarsi nelle attività sportive e fisiche a scuola;*** |

Or. en

**Emendamento 146**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***4 bis. chiede per il bilancio 2009 una speciale linea di bilancio per i progetti pilota nel settore dello sport; riconosce la necessità, visto che uno specifico programma di finanziamento sullo sport non sarà operativo prima del 2011 – nell'ipotesi che il trattato di Lisbona sia ratificato dai 27 Stati membri – di avviare il processo di attuazione delle molteplici azioni menzionate nel piano di azione "Pierre de Coubertin";*** |

Or. en

**Emendamento 147**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 4 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***4 ter. esorta la Commissione ad inserire adeguatamente la dimensione dello sport nelle attuali politiche e nei programmi di finanziamento UE e a riferire in merito ai progressi dell'inserimento di questa dimensione su base annuale;*** |

Or. en

**Emendamento 148**
**Věra Flasarová**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 5**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 5. invita gli Stati membri *a* adeguare sempre di più le infrastrutture sportive alle esigenze di accesso delle persone e, in particolare, dei bambini disabili; | 5. invita gli Stati membri *ad* adeguare sempre di più le infrastrutture sportive alle esigenze di accesso delle persone e, in particolare, dei bambini disabili***, ma anche degli anziani e delle donne in particolare, considerato l'aumento dell'aspettativa di vita attiva e l'importanza dello sport a sostegno della salute fisica e psichica***; |

Or. cs

**Emendamento 149**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 5**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 5. invita gli Stati membri *a* adeguare sempre di più le infrastrutture sportive alle esigenze di accesso delle persone e, in particolare, dei bambini disabili; | 5. invita gli Stati membri *ad* adeguare sempre di più le infrastrutture sportive alle esigenze di accesso delle persone e, in particolare, dei bambini disabili***, e di trarre insegnamento dalla migliore pratica in questo settore***; |

Or. en

**Emendamento 150**
**Grażyna Staniszewska**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 5 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***5 bis. sottolinea che lo sport è uno degli strumenti più efficaci per l'integrazione sociale e, in quanto tale, dovrebbe essere promosso e sostenuto in maggior misura dall'Unione europea, ad esempio*** |

***attraverso programmi speciali destinati agli organizzatori di eventi sportivi e ricreativi a livello europeo, nazionale e locale; ritiene che tali opportunità debbano essere estese in particolare agli organizzatori di eventi sportivi che promuovano l'integrazione e coinvolgano i disabili;***

Or. pl

**Emendamento 151**
**Mihaela Popa**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 5 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***5 bis. si compiace dell'iniziativa della Commissione di incoraggiare le organizzazioni sportive e gli Stati membri ad adeguare le infrastrutture sportive e scolastiche alle esigenze dei disabili e chiede un modo più agevole per gli insegnanti di educazione fisica di apprendere nozioni di kinesiterapia e terapia fisica, consentendo quindi loro di lavorare con allievi parzialmente disabili, a seconda della loro malattia;*** |

Or. en

**Emendamento 152**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 5 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***5 bis. plaude alla decisione della Commissione e degli Stati membri di sostenere ulteriori misure per le persone*** |

***con disabilità;***

Or. el

**Emendamento 153**
**Věra Flasarová**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 6**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 6. si compiace dell'intenzione della Commissione di integrare la questione del genere in tutte le sue attività collegate con lo sport, annettendo particolare attenzione all'accesso allo sport dei migranti e delle donne appartenenti a minoranze etniche, ***all'***accesso delle donne a posti decisionali nel settore dello sport e alla visibilità mediatica delle donne che si occupano di sport; | 6. si compiace dell'intenzione della Commissione di integrare la questione del genere in tutte le sue attività collegate con lo sport, annettendo particolare attenzione all'accesso allo sport dei migranti e delle donne appartenenti a minoranze etniche ***e delle anziane, ponendo inoltre l'accento sull'***accesso delle donne a posti decisionali nel settore dello sport e alla visibilità mediatica delle donne che si occupano di sport; |

Or. cs

**Emendamento 154**
**Katerina Batzeli**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 6 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***6 bis. segnala il ruolo particolarmente significativo dello sport nel settore dell'inclusione sociale di persone provenienti da ambienti non privilegiati, in particolare i migranti; invita, in tale ambito, gli Stati membri ad inserire attività sportive e programmi nelle azioni finanziate dal Fondo sociale europeo allo scopo di conseguire l'integrazione sociale e l'inclusione dei gruppi svantaggiati;*** |

Or. el

**Emendamento 155**
**Giusto Catania**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 6 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***6 bis. valuta positivamente l'orientamento della Commissione nel riconoscere il ruolo dello sport come utile strumento d'integrazione della popolazione migrante e, più in generale, come strumento d'inclusione sociale;*** |

Or. it

**Emendamento 156**
**Katerina Batzeli**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 6 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***6 ter. ritiene che, nel quadro dell'Anno europeo del dialogo interculturale (2008), si debba accordare particolare attenzione al ruolo dello sport quale luogo per eccellenza della coesistenza interculturale nonché elemento costitutivo del dialogo e della cooperazione con i paesi terzi;*** |

Or. el

**Emendamento 157**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 7**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 7. chiede agli Stati membri di incoraggiare, al fine di prevenire e contrastare la violenza, il razzismo e la xenofobia in occasione di manifestazioni sportive, lo scambio di buone pratiche e di informazioni in merito all'instaurazione di un sistema operativo tra forze dell'ordine e autorità sportive per controllare i gruppi di tifosi a rischio; | 7. chiede agli Stati membri di incoraggiare, al fine di prevenire e contrastare la violenza, il razzismo e la xenofobia in occasione di manifestazioni sportive, lo scambio di buone pratiche e di informazioni in merito all'instaurazione di un sistema operativo tra forze dell'ordine e autorità sportive per controllare i gruppi di tifosi a rischio; ***si compiace della proposta della Commissione di istituire una forza di polizia europea come passo importante in questa direzione;*** |

Or. en

**Emendamento 158**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 7**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 7. chiede agli Stati membri di incoraggiare, al fine di prevenire e contrastare la violenza, il razzismo e la xenofobia in occasione di manifestazioni sportive, lo scambio di buone pratiche e di informazioni in merito all'instaurazione di un sistema operativo tra forze dell'ordine e autorità sportive per controllare i gruppi di tifosi a rischio; | 7. chiede agli Stati membri di incoraggiare, al fine di prevenire e contrastare la violenza, il razzismo e la xenofobia in occasione di manifestazioni sportive, lo scambio di buone pratiche e di informazioni in merito all'instaurazione di un sistema operativo tra forze dell'ordine e autorità sportive per controllare i gruppi di tifosi a rischio***, e di trarre insegnamento dall'esperienza degli organizzatori sportivi e dei club in questo settore a livello internazionale ed europeo, per garantire che le autorità pubbliche e gli organizzatori sportivi conseguano elevati standard minimi nelle procedure di attuazione e nei piani di sicurezza per le partite***; |

Or. en

**Emendamento 159**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 7**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 7. chiede agli Stati membri di incoraggiare, al fine di prevenire e contrastare la violenza, il razzismo e la xenofobia in occasione di manifestazioni sportive, lo scambio di buone pratiche e di informazioni in merito all'instaurazione di un sistema operativo tra forze dell'ordine e autorità sportive per controllare i gruppi di tifosi a rischio; | 7. chiede agli Stati membri di incoraggiare, al fine di prevenire e contrastare la violenza, il razzismo e la xenofobia in occasione di manifestazioni sportive, lo scambio di buone pratiche e di informazioni in merito all'instaurazione di un sistema operativo tra forze dell'ordine e autorità sportive per controllare i gruppi di tifosi a rischio ***e di invitare tutte le parti interessate a svolgere un ruolo attivo, sollecitando immediate e più rigorose sanzioni contro il razzismo e la violenza, in campo o sugli spalti, e di incoraggiare ulteriormente lo scambio delle migliori pratiche in questo settore***; |

Or. en

**Emendamento 160**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 7**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 7. chiede agli Stati membri di incoraggiare, al fine di prevenire e contrastare la violenza, il razzismo e la xenofobia in occasione di manifestazioni sportive, lo scambio di buone pratiche e di informazioni in merito all'instaurazione di un sistema operativo tra forze dell'ordine e autorità sportive per controllare i gruppi di tifosi a rischio; | 7. chiede agli Stati membri di incoraggiare, al fine di prevenire e contrastare la violenza, il razzismo e la xenofobia in occasione di manifestazioni sportive, lo scambio di buone pratiche e di informazioni in merito all'instaurazione di un sistema operativo tra forze dell'ordine***, iniziative di tifosi, gruppi ed esperti locali antiviolenza*** e autorità sportive per controllare i gruppi di tifosi a rischio; |

Or. en

**Emendamento 161**
**Giusto Catania**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 7 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***7 bis. invita la Commissione e gli Stati membri a riflettere sugli effetti e le conseguenze che la crescente pressione commerciale presente in alcuni sport può comportare nella diffusione di comportamenti violenti, razzisti e xenofobi nell'ambito dello sport e dei fenomeni sociali ad esso collegati (ad esempio, le tifoserie);*** |

Or. it

**Emendamento 162**
**Mihaela Popa**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 7 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***7 bis. si compiace dell'iniziativa della Commissione di prevenire la violenza durante gli eventi sportivi e raccomanda di trovare misure per combattere la violenza anche nello sport a scuola;*** |

Or. en

**Emendamento 163**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 7 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***7 bis. invita le organizzazioni sportive e gli Stati membri ad adottare le più rigorose misure per combattere il razzismo e la discriminazione nello sport; ritiene che l'arena sportiva sia il luogo di lavoro dell'atleta professionista e invita la Commissione a garantire un luogo di lavoro libero da discriminazioni;*** |

Or. en

**Emendamento 164**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 8. invita la Commissione e gli Stati membri a coordinare le loro azioni con i programmi esistenti dell'ONU, degli Stati membri, delle autorità locali e delle associazioni private quando si tratta di considerare lo sport nell'ambito delle politiche di sviluppo dell'UE; | 8. invita la Commissione e gli Stati membri a coordinare le loro azioni con i programmi esistenti dell'ONU, degli Stati membri, delle autorità locali***, delle ONG*** e delle associazioni private quando si tratta di considerare lo sport nell'ambito delle politiche di sviluppo dell'UE; |

Or. en

**Emendamento 165**
**Ivo Belet, Guy Bono, Jacek Protasiewicz, Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***8 bis. insiste sul fatto che lo sviluppo attraverso lo sport non deve portare a un affaticamento fisico e invita l'UE ad affrontare il problema nel suo dialogo e*** |

***nella sua cooperazione con i paesi partner;***

Or. en

**Emendamento 166**
**Giusto Catania**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***8 bis. sostiene l'attivazione e il rafforzamento a livello europeo di azioni specifiche per la promozione dello sport in aree di disagio urbano, come strumento per l'inclusione sociale, destinate soprattutto alla popolazione giovanile;*** |

Or. it

**Emendamento 167**
**Mihaela Popa**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***8 bis. chiede che la Commissione e gli Stati membri predispongano il quadro per organizzare i campionati scolastici europei e i campionati universitari europei, al fine di preparare i giovani alla prestazione e incoraggiare il dialogo interculturale;*** |

Or. en

**Emendamento 168**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***8 bis. invita la Commissione e gli Stati membri ad includere nel quadro del dialogo e della collaborazione con i paesi terzi questioni quali i trasferimenti di giocatori stranieri, lo sfruttamento di giocatori minorenni, il doping, il riciclaggio di denaro sporco attraverso lo sport e la sicurezza durante lo svolgimento di importanti eventi sportivi internazionali;*** |

Or. el

**Emendamento 169**
**Gerardo Galeote**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***8 bis. chiede alla Commissione che, nel quadro del nuovo dialogo strutturato, accordi particolare attenzione al Comitato delle regioni prendendo in considerazione i suoi contributi a livello regionale e locale nel seguito e nell'avvio delle misure contenute nel Libro bianco sullo sport;*** |

Or. es

**Emendamento 170**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***8 ter. invita gli Stati membri a sviluppare ulteriormente i meccanismi di accoglienza degli atleti provenienti da paesi terzi, conformemente alla comunicazione recentemente presentata relativa alla migrazione circolare e ai partenariati con i paesi terzi in materia di mobilità e al programma di politica del 2005 sulla migrazione legale;*** |

Or. el

**Emendamento 171**
**Mihaela Popa**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***8 ter. chiede che gli Stati membri agevolino il libero accesso dei giovani sotto i 14 anni a tutte le gare nazionali e internazionali;*** |

Or. en

**Emendamento 172**
**Mihaela Popa**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 8 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***8 quater. ritiene indispensabile che i giovani siano educati a rendersi conto dell'importanza di un'alimentazione sana, in particolare dell'interrelazione tra cibo ed esercizio fisico, attraverso eventi a livello europeo come l'"E-free Food*** |

***Day";***

Or. en

**Emendamento 173**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 9 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***9 bis. invita la Commissione a lanciare azioni preparatorie nel settore dell'integrazione sociale e dello sport, concentrandosi su progetti con un chiaro valore aggiunto europeo, ed esorta la Commissione a sostenere progetti che soddisfino questo obiettivo, come l'iniziativa sportiva unificata per le Special Olympics;*** |

Or. en

**Emendamento 174**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| ***10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore;*** | ***soppresso*** |

Or. de

**Emendamento 175**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| ***10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore;*** | ***soppresso*** |

Or. en

**Emendamento 176**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| ***10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore;*** | ***soppresso*** |

Or. en

**Emendamento 177**
**Ivo Belet, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 10. ***invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura*** | 10. ***si compiace per il riferimento allo sport inserito nel trattato di Lisbona ed auspica un contributo dell'Unione europea alla promozione delle questioni sportive europee, tenendo conto, al*** |

***politica europea coerente in tale settore***;

***contempo, della specifica natura dello sport, delle sue strutture basate sull'attività volontaria e della sua funzione sociale ed educativa;***

Or. en

**Emendamento 178**
**Věra Flasarová**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore; | 10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore, ***rivolta sia agli sport professionistici che a quelli dilettantistici, a tutte le fasce di età, tenendo conto delle pari opportunità per le donne e gli uomini, nonché agli anziani e alle persone con disabilità***; |

Or. cs

**Emendamento 179**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore; | 10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport ***come una competenza complementare*** in vista di un nuovo trattato modificativo ***che conferisca effetto pratico al principio della specificità dello sport nel processo legislativo comunitario, pur rispettandone l'autonomia,*** per |

| | |
|---|---|
| | instaurare una futura politica europea coerente in tale settore ***che consenta alla Commissione di promuovere e completare, ma non di regolamentare, le iniziative degli Stati membri e delle organizzazioni sportive***; |

Or. en

**Emendamento 180**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 10. ***invita*** la Commissione e gli Stati membri ***a riconoscere*** ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore; | 10. ***si compiace del fatto che*** la Commissione e gli Stati membri ***abbiano*** ufficialmente ***riconosciuto*** lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore; |

Or. en

**Emendamento 181**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore; | 10. invita la Commissione e gli Stati membri a riconoscere ufficialmente lo sport in vista di un nuovo trattato modificativo per instaurare una futura politica europea coerente in tale settore ***che consenta alla Commissione di promuovere e completare le iniziative degli Stati membri e delle organizzazioni sportive***; |

Or. en

**Emendamento 182**
**Katerina Batzeli**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***10 bis. sottolinea l'importanza del volontariato nel settore dello sport quale importante incentivo e mezzo di promozione dell'inclusione sociale e della sensibilizzazione dei giovani; invita gli Stati membri e la Commissione ad incoraggiare ulteriormente le azioni di volontariato nel settore dello sport e delle organizzazioni sportive durante l'ideazione della politica a livello nazionale ed europeo;*** |

Or. el

**Emendamento 183**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 10 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***10 bis. è favorevole all'idea di un programma comunitario di politica sportiva basato sulle disposizioni previste dal trattato di riforma ed auspica una proposta da parte della Commissione;*** |

Or. en

**Emendamento 184**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 11. invita gli Stati membri a annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; | 11. invita ***la Commissione europea e*** gli Stati membri a ***presentare atti legislativi e/o a potenziare i regolamenti in vigore al fine di*** annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva ***ed uno sviluppo autonomo ed equilibrato dello sport, senza mettere a repentaglio il giusto equilibrio tra i legittimi timori di un'organizzazione sportiva e l'esigenza del pubblico di poter avere accesso ad un'informazione oggettiva, informativa e precisa in forma scritta, illustrata e sonora, nonché di poterla creare***; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; ***sarebbe, segnatamente, necessario che gli Stati membri e la Commissione affrontassero, a titolo prioritario, i problemi relativi al marketing da imboscata, alla pirateria Internet e alle scommesse illecite;*** |

Or. en

**Emendamento 185**
**Gerardo Galeote**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 11. invita gli Stati membri a annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; | 11. invita ***la Commissione europea e*** gli Stati membri a ***presentare atti legislativi e/o a potenziare i regolamenti in vigore al fine di*** annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva ***ed uno sviluppo autonomo ed equilibrato dello sport***; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; ***sarebbe, segnatamente, necessario che gli Stati membri e la Commissione affrontassero, a titolo prioritario, i problemi relativi al marketing da imboscata, alla pirateria Internet e alle scommesse illecite***; |
| | Or. en |

**Emendamento 186**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 11. invita gli Stati membri a ***annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa*** proteggendo in tal modo l'economia sportiva; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso | 11. invita gli Stati membri a ***garantire a livello giuridico il rispetto dei diritti dell'organizzatore sull'utilizzazione dei marchi, delle denominazioni, delle immagini e di qualsiasi utilizzazione derivata delle manifestazioni sportive che essi gestiscono,*** proteggendo in tal modo l'economia sportiva; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a |

| | |
|---|---|
| a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; | distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; |

Or. fr

**Emendamento 187**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 11. invita gli Stati membri a annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; | 11. invita gli Stati membri a annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva ***e rispettando, al contempo, il diritto a brevi cronache sancito dalla direttiva Servizi di Media Audiovisivi***; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; |

Or. en

**Emendamento 188**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 11. invita gli Stati membri a annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle | 11. invita gli Stati membri a annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle |

| | |
|---|---|
| immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva; sottolinea che è ***altrettanto*** importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; | immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva ***e al fondamentale reinvestimento delle entrate nello sviluppo dello sport***; sottolinea che è ***anche*** importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; |

Or. en

**Emendamento 189**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 11. invita gli Stati membri a annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; | 11. invita gli Stati membri a annettere particolare importanza alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale nelle comunicazioni commerciali, dei marchi commerciali, dei diritti di utilizzo delle immagini e dei diritti corrisposti dai mezzi di comunicazione di massa proteggendo in tal modo l'economia sportiva ***professionistica di alto livello***; sottolinea che è altrettanto importante garantire agli aventi diritto la possibilità di avere accesso a distanza alle manifestazioni sportive transfrontaliere nell'Unione europea; |

Or. en

**Emendamento 190**
**Tadeusz Zwiefka**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 bis. riconosce il diritto degli Stati membri di poter adottare misure volte a proteggere il diritto all'informazione e a garantire un ampio accesso del pubblico alla copertura televisiva di eventi sportivi, nazionali e non, di particolare rilevanza per la società, come le Olimpiadi, la Coppa del mondo di calcio e il Campionato europeo di calcio;*** |

Or. en

**Emendamento 191**
**Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 bis. invita la Commissione a prestare sufficiente attenzione alla pirateria sportiva nella sua strategia per il settore del contenuto on-line e nella sua lotta contro la pirateria; invita la Commissione e gli Stati membri a potenziare i diritti del settore sportivo, nel contesto dell'Organizzazione mondiale della proprietà intellettuale (WIPO), e il loro dialogo con i paesi terzi;*** |

Or. en

**Emendamento 192**
**Věra Flasarová**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 bis. invita la Commissione e gli Stati membri a promuovere il funzionamento delle organizzazioni, dei club e delle associazioni sportivi prevedendo attività sportive per gli anziani, segnatamente donne, tra cui iniziative che possano sostenere finanziariamente tale attività, pubblicizzandola e promuovendola;*** |

Or. cs

**Emendamento 193**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 bis. invita la Commissione e gli Stati membri a preparare un metodo statistico europeo per calcolare l'impatto economico dello sport quale base dei conti statistici nazionali relativi allo sport, che potrebbe condurre a lungo termine alla creazione di un conto satellitare europeo per lo sport;*** |

Or. el

**Emendamento 194**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 bis. invita la Commissione ad aiutare a mantenere, onde assicurare fondi permanenti di finanziamento dello sport*** |

***non professionistico, il sistema attuale di finanziamento pubblico dello sport non professionistico con i contributi delle lotterie statali e degli organismi autorizzati dell'industria del gioco d'azzardo a favore dell'interesse generale;***

Or. fr

**Emendamento 195**
**Karin Resetarits, Jorgo Chatzimarkakis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 bis. chiede alla Commissione e agli Stati membri di potenziare ulteriormente i diritti di proprietà intellettuale (DPI) del settore sportivo e chiede un'azione concreta a tutela dei DPI degli organizzatori di eventi sportivi sui risultati e l'evento sportivo nel suo complesso;*** |

Or. en

**Emendamento 196**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 ter. invita gli Stati membri ad adottare misure regolamentari che proteggano lo sport da qualsiasi influenza abusiva legata alle scommesse; ritiene che sia necessario ridurre l'offerta di scommesse e porre rimedio ai rischi di conflitto tra gli interessi economici degli operatori di scommesse e i risultati sportivi; invita gli Stati membri a proibire agli operatori di*** |

***scommesse il possesso di club sportivi o qualsiasi coinvolgimento commerciale nei club (come la sponsorizzazione) e qualsiasi legame con uno sportivo, a meno che il club o lo sportivo siano esclusi dalla loro offerta di scommesse;***

Or. fr

**Emendamento 197**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 ter. invita la Commissione ad includere nell'ambito dei suoi piani per il futuro immediato l'elaborazione di un studio sulla valutazione del contributo diretto dello sport per quanto riguarda il PIL, lo sviluppo e l'occupazione come pure il suo contributo indiretto, attraverso l'educazione, lo sviluppo regionale e la maggiore attrattiva dell'UE, all'Agenda di Lisbona;*** |

Or. el

**Emendamento 198**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 quater. invita gli Stati membri ad organizzare, con l'aiuto della Commissione, lo scambio di migliori prassi tra gli stessi e le federazioni sportive per quanto riguarda l'organizzazione di importanti*** |

***manifestazioni sportive allo scopo di promuovere lo sviluppo economico sostenibile, la competitività e l'occupazione;***

Or. el

**Emendamento 199**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 quinquies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 quinquies. invita la Commissione a garantire chiarezza, coerenza e visibilità delle disposizioni comunitarie affinché i servizi sportivi di interesse generale possano espletare il proprio compito e contribuire ad una migliore qualità di vita dei cittadini europei;*** |

Or. en

**Emendamento 200**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 sexies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 sexies. invita la Commissione a sorvegliare e riesaminare sistematicamente l'applicazione del diritto comunitario in conformità del trattato CE per tener conto delle nuove realtà al fine di individuare e risolvere questioni in sospeso o emergenti;*** |

Or. en

**Emendamento 201**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 11 septies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***11 septies. attende con interesse le conclusioni dello studio indipendente relativo al finanziamento pubblico e privato dello sport di base e dello sport per tutti negli Stati membri e all'impatto dei cambiamenti attualmente in corso nel settore specifico;*** |

Or. el

**Emendamento 202**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| ***12. esprime inquietudine per quanto concerne l'eventuale liberalizzazione del mercato di giochi d'azzardo e delle lotterie, in quanto i servizi che gestiscono i giochi d'azzardo e le lotterie per conto dello Stato o con autorizzazione statale saranno danneggiati dalla concorrenza e dovranno limitare il proprio sostegno allo sport, soprattutto a quello dilettantistico;*** | ***soppresso*** |

Or. en

**Emendamento 203**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 12. esprime ***inquietudine per quanto concerne l'eventuale liberalizzazione del mercato di giochi d'azzardo e delle lotterie, in quanto i servizi che gestiscono i giochi d'azzardo e le lotterie per conto dello Stato o con autorizzazione statale saranno danneggiati dalla concorrenza e dovranno limitare il proprio sostegno allo sport, soprattutto a quello dilettantistico***; | 12. esprime ***forte sostegno a favore dei monopoli del gioco d'azzardo che sono basati su requisiti imperativi di interesse generale, compreso il controllo di una attività fondamentalmente indesiderabile, la prevenzione del gioco patologico e il mantenimento dell'ordine pubblico, persegue tali obiettivi in conformità del diritto europeo sancito dalla giurisprudenza della Corte europea di giustizia, ritiene giusto utilizzare i profitti derivanti da tali lotterie per fini di interesse pubblico, compreso lo sport;*** |

Or. en

**Emendamento 204**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 12. ***esprime inquietudine per quanto concerne l'eventuale liberalizzazione del mercato di giochi d'azzardo e delle lotterie, in quanto i servizi che gestiscono i giochi d'azzardo e le lotterie per conto dello Stato o con autorizzazione statale saranno danneggiati dalla concorrenza e dovranno limitare il proprio sostegno allo sport, soprattutto a quello dilettantistico***; | 12. ***ritiene che un'eventuale liberalizzazione del mercato dei giochi d'azzardo e delle lotteria debba effettuarsi in condizioni di inquadramento che assicurino allo sport professionistico e amatoriale la continuità del loro finanziamento, che garantiscano l'integrità delle manifestazioni sportive e il rispetto dei diritti di utilizzazione dei loro organizzatori e che permettano di proseguire la lotta contro la dipendenza dai giochi d'azzardo***; |

Or. fr

**Emendamento 205**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 12. ***esprime inquietudine per quanto concerne l'eventuale liberalizzazione del mercato di giochi d'azzardo e delle lotterie, in quanto i servizi che gestiscono i giochi d'azzardo e le lotterie per conto dello Stato o con autorizzazione statale saranno danneggiati dalla concorrenza e dovranno limitare il proprio sostegno allo sport, soprattutto a quello dilettantistico***; | 12. ***ritiene che il settore dei giochi d'azzardo, delle scommesse sportive e delle lotterie debba operare nel quadro di un sistema di licenze che garantisca allo sport professionistico e amatoriale la continuità del loro finanziamento mediante meccanismi di rimborso, l'integrità delle manifestazioni sportive (sorvegliando le operazioni relative alle scommesse e i flussi finanziari dei fornitori di scommesse sportive e prevenendo i conflitti di interesse) e la protezione dei diritti di utilizzazione dei loro organizzatori, e chiede che sia proseguita la lotta contro la dipendenza dai giochi d'azzardo;*** |

Or. fr

**Emendamento 206**
**Gerardo Galeote**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 12. ***esprime inquietudine per quanto concerne l'eventuale liberalizzazione del mercato di*** giochi d'azzardo e ***delle*** lotterie, ***in quanto i servizi che gestiscono i giochi d'azzardo e le lotterie per conto dello Stato o con autorizzazione statale saranno danneggiati dalla concorrenza e dovranno limitare il proprio*** sostegno allo sport, ***soprattutto a quello*** dilettantistico; | 12. ***ritiene che i*** giochi d'azzardo e ***le*** lotterie ***gestiti dallo stato dovrebbero funzionare parallelamente ad analoghi servizi autorizzati, in un mercato regolamentato al fine di fornire il massimo*** sostegno allo sport, ***sia*** dilettantistico ***che professionistico***; |

Or. en

**Emendamento 207**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 12. ***esprime inquietudine per quanto concerne l'eventuale liberalizzazione del mercato di*** giochi d'azzardo e ***delle*** lotterie, ***in quanto i servizi che gestiscono i giochi d'azzardo e le lotterie per conto dello Stato o con autorizzazione statale saranno danneggiati dalla concorrenza e dovranno limitare il proprio*** sostegno allo sport, ***soprattutto a quello*** dilettantistico; | 12. ***ritiene che i*** giochi d'azzardo e ***le*** lotterie ***gestiti dallo stato dovrebbero funzionare parallelamente ad analoghi servizi autorizzati, in un mercato regolamentato al fine di fornire il massimo*** sostegno allo sport, ***sia*** dilettantistico ***che professionistico***; |

Or. en

**Emendamento 208**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 12. esprime inquietudine per quanto concerne l'eventuale liberalizzazione del mercato di giochi d'azzardo e delle lotterie, in quanto i servizi che gestiscono i giochi d'azzardo e le lotterie per conto dello Stato o con autorizzazione statale saranno danneggiati dalla concorrenza e dovranno limitare il proprio sostegno allo sport, soprattutto a quello dilettantistico; | 12. esprime inquietudine per quanto concerne l'eventuale liberalizzazione del mercato *dei* giochi d'azzardo e delle lotterie, in quanto i servizi che gestiscono i giochi d'azzardo e le lotterie per conto dello Stato o con autorizzazione statale saranno danneggiati dalla concorrenza e dovranno limitare il proprio sostegno *finanziario* ***e la missione sociale*** *nei confronti dello* sport, soprattutto *di* quello dilettantistico; |

Or. de

**Emendamento 209**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***12 bis. sostiene, in comune con la Commissione, la necessità di continuare a prevedere la possibilità di applicare tassi di IVA ridotta alle attività sportive, a motivo del loro importante ruolo sociale e del loro stretto legame con la comunità locale;*** |

Or. el

**Emendamento 210**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***12 bis. esorta la Commissione ad elaborare uno studio sulle ripercussioni sociali di una completa liberalizzazione del mercato dei giochi d'azzardo e delle lotterie sulla società e lo sport e i tipi di meccanismi di controllo che potrebbero essere utilizzati per proteggere i consumatori;*** |

Or. de

**Emendamento 211**
**Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***12 bis. chiede alla Commissione di presentare una proposta che garantisca la trasparenza del settore delle scommesse sportive nell'Unione europea, impedendo l'abuso e la corruzione e rispettando i diritti degli organizzatori di eventi sportivi;*** |

Or. en

**Emendamento 212**
**Cornelis Visser**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***12 bis. ritiene che sia necessaria una relazione diretta tra gli introiti dei giochi d'azzardo e le spese per lo sport dei singoli Stati membri e che gli introiti dei giochi d'azzardo debbano restare all'interno degli Stati membri ;*** |

Or. nl

**Emendamento 213**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 12 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***12 ter. invita gli Stati membri a definire, congiuntamente con la Commissione, le sfide fondamentali cui fanno fronte le organizzazioni sportive senza fini di lucro nonché le principali caratteristiche dei servizi offerti da tali organizzazioni;*** |

Or. el

**Emendamento 214**
**Mihaela Popa**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 13 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***13 bis. invita la Commissione e gli Stati membri a prendere in considerazione la possibilità di creare programmi di sostegno per studenti con particolari qualità fisiche;*** |

Or. en

**Emendamento 215**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 13 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***13 bis. concorda con la Commissione europea, riconosce la specificità dello sport professionistico e l'autonomia delle sue strutture rappresentative, ad esempio le leghe, come organizzatori di campionati professionistici a livello nazionale e rappresentanti degli imprenditori, ad esempio le leghe, nonché le associazioni rappresentative a livello europeo, in osservanza del diritto comunitario;*** |

Or. en

**Emendamento 216**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 14. ***concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario e invita la Commissione a adottare le misure che ritiene necessarie***; | 14. ***sostiene l'instaurazione di un organo indipendente di controllo delle finanze di tutti i club europei che garantisca, disciplina per disciplina, l'equità delle competizioni e la salvaguardia del modello europeo dello sport***; |

Or. fr

**Emendamento 217**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e ***conformemente al*** diritto comunitario e invita la Commissione a adottare ***le*** misure ***che ritiene necessarie***; | 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e ***a condizione che il*** diritto comunitario ***sia rispettato e che le federazioni sportive europee procedano a riformare le proprie strutture decisionali per renderle più trasparenti e democratiche*** e invita la Commissione a adottare misure ***adeguate a tal fine***; |

Or. en

**Emendamento 218**
**Ivo Belet, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario e ***invita la Commissione a adottare le misure che ritiene necessarie***; | 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario e ***ritiene che un partenariato ed un dialogo strutturati tra la Commissione e il movimento degli sport sia essenziale per la buona gestione dello sport e per evitare incertezza giuridica;*** |

Or. en

**Emendamento 219**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario e invita la Commissione a ***adottare le misure che ritiene necessarie***; | 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario e invita la Commissione a ***rispettare l'autonomia e l'autoregolamentazione delle organizzazioni sportive;*** |

Or. en

**Emendamento 220**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario e invita la Commissione a ***adottare le misure che ritiene necessarie***; | 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario e invita la Commissione a ***rispettare l'autonomia e l'autoregolamentazione delle organizzazioni sportive***; |

Or. en

**Emendamento 221**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario ***e invita la Commissione a adottare le misure che ritiene necessarie***; | 14. concorda con la Commissione sul fatto che la maggior parte delle difficoltà che verranno a frapporsi potranno essere risolte attraverso l'autoregolamentazione nel rispetto dei principi della sana gestione e conformemente al diritto comunitario; |

Or. en

**Emendamento 222**
**Ivo Belet, Guy Bono, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. ritiene che l'attuale realtà economica relativa agli agenti dei giocatori esiga che gli organismi sportivi a tutti i livelli, in consultazione con la Commissione, migliorino le disposizioni che ne regolamentano l'attività; a tale riguardo, invita la Commissione a sostenere gli sforzi degli organismi sportivi volti a regolamentare gli agenti dei giocatori, se del caso presentando una proposta di direttiva in materia comprendente: norme rigorose e criteri di esame prima che chiunque possa esercitare la professione di agente; trasparenza nelle transazioni; standard armonizzati di minima per i contratti degli agenti; un efficace sistema disciplinare e di sorveglianza da parte degli organismi sportivi europei; l'introduzione di un sistema di licenze e di un registro degli agenti; la fine della "doppia rappresentanza" e il pagamento degli agenti da parte dei giocatori;*** |

Or. en

**Emendamento 223**
**Pál Schmitt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. invita la Commissione a promuovere una maggiore partecipazione delle organizzazioni sportive non governative al dialogo tra gli Stati membri e la Commissione, organizzando riunioni governative insieme alle organizzazioni sportive non governative;*** |

Or. en

**Emendamento 224**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. riconosce l'utilità della concessione di licenze, da parte degli organizzatori delle competizioni a livello nazionale ed europeo, ai club professionistici, che garantiscano che questi ultimi posseggono la struttura necessaria e rispondono alle condizioni materiali richieste per partecipare alle competizioni;*** |

Or. fr

**Emendamento 225**
**Katerina Batzeli**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. invita le federazioni sportive nazionali dell'UE a garantire che i sistemi di licenze che scelgono per le associazioni sportive siano conformi alle norme fondamentali sulla trasparenza finanziaria, siano non discriminatori e conformi ai principi e alle disposizioni fondamentali del mercato interno;*** |

Or. el

**Emendamento 226**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. invita gli Stati membri e le organizzazioni sportive a porre fine, in tutte le discipline sportive, alla discriminazione fondata sulla nazionalità; appoggia il dialogo politico con gli Stati membri quale mezzo per combattere la discriminazione nello sport attraverso raccomandazioni, il dialogo strutturato con le parti sportive interessate e, qualora opportuno, attraverso procedure di infrazione;*** |

Or. el

**Emendamento 227**
**Tadeusz Zwiefka**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. afferma che lo sport deve garantire l'interdipendenza dei concorrenti e la necessità di assicurare l'incertezza dei risultati delle gare, elementi che potrebbero giustificare l'applicazione, da parte delle organizzazioni sportive, di un quadro specifico sui mercati per la produzione e la vendita di eventi sportivi; tali specifiche caratteristiche, tuttavia, non presuppongono una deroga automatica dalle disposizioni comunitarie in materia di concorrenza per alcuna delle attività economiche generate dallo sport;*** |

Or. en

**Emendamento 228**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. ritiene fondamentali le caratteristiche specifiche dello sport e è dell'avviso che il Libro bianco non adotti una posizione chiara su come sostenere tale principio;*** |

Or. en

**Emendamento 229**
**Guy Bono**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. invita la Commissione a riflettere sull'introduzione di uno statuto giuridico europeo per le società sportive onde tener presenti le attività economiche dei grandi club preservando, al contempo, le loro specificità sportive; ritiene che detto statuto permetterebbe di stabilire norme di controllo delle attività economiche e finanziarie di tali società;*** |

Or. fr

**Emendamento 230**
**Pál Schmitt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 ter. invita la Commissione europea a creare maggiore certezza giuridica per le organizzazioni sportive in merito all'applicabilità del diritto comunitario, sostenendo studi e seminari sull'applicazione concreta dell'"acquis communautaire" allo sport;*** |

Or. en

**Emendamento 231**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 ter. riconosce i meriti del dialogo sociale promosso dalla Commissione europea come valida piattaforma per promuovere la consultazione sociale e relazioni stabili tra i rappresentanti degli imprenditori e quelli dei dipendenti e per garantire la certezza giuridica e la stabilità contrattuale nello sport; a tale riguardo, accoglie favorevolmente il fatto l'EPFL e la FIFpro, provvedendo ad effettuare il loro reciproco riconoscimento come parti sociali, abbiano congiuntamente richiesto alla Commissione europea l'istituzione formale di una comitato UE per il dialogo sociale nel settore del calcio professionistico;*** |

Or. en

**Emendamento 232**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 ter. sostiene l'instaurazione di un controllo di gestione comune per tutti i club europei che garantisca, disciplina per disciplina, l'equità delle competizioni e la salvaguardia del modello europeo dello sport;*** |

Or. fr

**Emendamento 233**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 bis. sottolinea l'importanza del dialogo sociale per la buona governance nello sport;*** |

Or. en

**Emendamento 234**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 14 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***14 quater. riconosce l'utilità della concessione di licenze, da parte degli organizzatori delle competizioni a livello nazionale ed europeo, ai club professionistici, che garantiscano che questi ultimi posseggono la struttura*** |

***necessaria e rispondono alle condizioni materiali richieste per partecipare alle competizioni;***

Or. fr

**Emendamento 235**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 15**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 15. invita gli Stati membri a assicurare, attraverso le loro legislazioni nazionali, che ogni regola in materia di trasferimento dei giocatori rispetti il diritto comunitario; | 15. invita gli Stati membri a assicurare, attraverso le loro legislazioni nazionali, che ogni regola in materia di trasferimento dei giocatori ***nel contesto europeo*** rispetti il diritto comunitario***, tenendo debitamente conto della specificità dello sport e di altri principi fondamentali, quali il mantenimento della stabilità contrattuale e di quella delle gare***; |

Or. en

**Emendamento 236**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 15**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 15. invita gli Stati membri a assicurare, attraverso le loro legislazioni nazionali, che ogni regola in materia di trasferimento ***dei*** giocatori rispetti il diritto comunitario; | 15. invita gli Stati membri a assicurare, attraverso le loro legislazioni nazionali, che ogni regola in materia di trasferimento ***di*** giocatori ***professionisti d'alto livello*** rispetti il diritto comunitario; |

Or. en

**Emendamento 237**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 15 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***15 bis. si compiace del memorandum firmato dalla Francia e dai Paesi Bassi sul Libro bianco sullo sport e invita la Commissione a chiarire lo status dello sport nella normativa comunitaria, in determinati punti, come la composizione delle squadre, lo status degli agenti dei giocatori, i diritti audiovisivi, ecc.;*** |

Or. en

**Emendamento 238**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 15 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***15 bis. esorta la Commissione ad avviare un dialogo con le organizzazioni sportive nazionali ed europee per giungere a un valido accordo su come migliorare la promozione delle giovani promesse e impiegare giocatori nazionali;*** |

Or. de

**Emendamento 239**
**Tadeusz Zwiefka**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 15 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***15 bis. è del parere che un'organizzazione sportiva sia libera di gestire le proprie attività allorché il suo regolamento è puramente sportivo, ma, laddove comporti delle restrizioni, esse devono essere proporzionate, ovvero fondate e necessarie per raggiungere gli obiettivi sportivi perseguiti;*** |

Or. en

**Emendamento 240**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 16**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 16. chiede alla UEFA e alla FIFA di recepire nei loro statuti il diritto di ricorso ai tribunali ordinari, anche se riconosce che il principio dell'autoregolamentazione presuppone e giustifica le strutture del modello europeo di sport e i principi fondamentali che presiedono all'organizzazione delle gare sportive; | 16. chiede alla UEFA e alla FIFA di recepire nei loro statuti il diritto di ricorso ai tribunali ordinari, anche se riconosce che il principio dell'autoregolamentazione***, mediante le autorità nazionali, le leghe e le gare,*** presuppone e giustifica le strutture del modello europeo di sport e i principi fondamentali che presiedono all'organizzazione delle gare sportive; |

Or. en

**Emendamento 241**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 16 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***16 bis. esorta le organizzazioni sportive europee a istituire un sistema di licenze*** |

***trasparente e antidiscriminatorio per garantire il massimo della trasparenza dei flussi finanziari e impedire ogni distorsione della concorrenza; le organizzazioni sportive europee dovranno altresì provvedere affinché siano rispettati gli obblighi di trasparenza e di licenza e siano sanzionate le eventuali violazioni;***

Or. de

**Emendamento 242**
**Pál Schmitt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 16 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***16 bis. reputa che vi siano casi in cui, tenuto conto delle caratteristiche specifiche dello sport, restrizioni limitate e proporzionate alla libera circolazione possono essere adeguate, utili e necessarie al fine di favorire lo sport negli Stati membri;*** |

Or. en

**Emendamento 243**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 16 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***16 bis. raccomanda alla Commissione di creare un organismo indipendente di controllo finanziario composto da giuristi indipendenti e da esperti contabili onde garantire, segnatamente, una trasparenza finanziaria ed impedire le derive finanziarie nello sport;*** |

Or. fr

**Emendamento 244**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 17**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 17. ritiene che a causa della grande massa di capitali investita nei trasferimenti di giocatori le transazioni finanziarie debbano avvenire direttamente tra le parti interessate e concorda con la proposta della Commissione secondo cui, in funzione dello sport, il sistema potrebbe essere gestito dalla organizzazione sportiva europea competente o attraverso i sistemi nazionali di informazione e di verifica esistenti negli Stati membri; | 17. ritiene che a causa della grande massa di capitali investita nei trasferimenti di giocatori le transazioni finanziarie debbano avvenire direttamente tra le parti interessate e concorda con la proposta della Commissione secondo cui, in funzione dello sport, il sistema potrebbe essere gestito dalla organizzazione sportiva europea competente o attraverso i sistemi nazionali di informazione e di verifica esistenti negli Stati membri ***e un organismo di certificazione europeo indipendente***; |

Or. fr

**Emendamento 245**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 17**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 17. ritiene che a causa della grande massa di capitali investita nei trasferimenti di giocatori le transazioni finanziarie debbano avvenire ***direttamente*** tra le parti interessate e ***concorda con la proposta della Commissione secondo cui***, in funzione dello sport, il sistema ***potrebbe*** essere gestito ***dalla organizzazione sportiva europea competente o attraverso i sistemi nazionali di informazione e di*** | 17. ritiene che a causa della grande massa di capitali investita nei trasferimenti di giocatori le transazioni finanziarie debbano avvenire ***apertamente e in modo trasparente*** tra ***tutte*** le parti interessate e ***reputa che***, in funzione dello sport, il sistema ***dovrebbe*** essere gestito ***dagli organi dirigenti competenti***; |

***verifica esistenti negli Stati membri***;

Or. en

**Emendamento 246**
**Ivo Belet, Jacek Protasiewicz, Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 17 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***17 bis. esorta la Commissione a promuovere l'applicazione e il rafforzamento, a livello nazionale ed europeo, di sistemi di autorizzazione basati sull'autoregolamentazione e volti ad incrementare il buon governo, nonché a creare condizioni di parità per quanto riguarda la trasparenza finanziaria e la stabilità (controllo dei costi);*** |

Or. en

**Emendamento 247**
**Karin Resetarits, Jorgo Chatzimarkakis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 17 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***17 bis. raccomanda che la Commissione adotti misure volte a conseguire la trasparenza finanziaria e il controllo dei costi nello sport europeo, onde assicurare non solo la stabilità, ma anche una situazione paritaria, fra i concorrenti europei nel settore dello sport ed evitare il "doping finanziario" delle manifestazioni sportive europee decisive;*** |

Or. en

**Emendamento 248**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 18. disapprova le pratiche illecite poste in essere da taluni agenti di giocatori che sono sfociate financo in casi di corruzione, riciclaggio di denaro sporco e sfruttamento di giocatori/atleti minorenni, in quanto ritiene che tali pratiche danneggino lo sport in generale; | 18. disapprova le pratiche illecite poste in essere da taluni agenti di giocatori che sono sfociate financo in casi di corruzione, riciclaggio di denaro sporco e sfruttamento di giocatori/atleti minorenni, in quanto ritiene che tali pratiche danneggino lo sport in generale; ***raccomanda l'introduzione di una certificazione europea per gli agenti dei giocatori che permetta un controllo degli stessi;*** |

Or. fr

**Emendamento 249**
**Cornelis Visser**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 18. disapprova le pratiche illecite poste in essere da taluni agenti di giocatori che sono sfociate financo in casi di corruzione, riciclaggio di denaro sporco e sfruttamento di giocatori/atleti minorenni, in quanto ritiene che tali pratiche danneggino lo sport in generale; | 18. disapprova le pratiche illecite poste in essere da taluni agenti di giocatori che sono sfociate financo in casi di corruzione, riciclaggio di denaro sporco e sfruttamento di giocatori/atleti minorenni, in quanto ritiene che tali pratiche danneggino lo sport in generale; ***ritiene indispensabile avviare quanto prima un'indagine sulla necessità di una regolamentazione europea in materia di licenze per l'esercizio dell'attività di agente dei giocatori;*** |

Or. nl

**Emendamento 250**
**Helga Trüpel**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 18. disapprova le pratiche illecite poste in essere da taluni agenti di giocatori che sono sfociate financo in casi di corruzione, riciclaggio di denaro sporco e sfruttamento di giocatori/atleti minorenni***, *in quanto*** ritiene che tali pratiche danneggino lo sport in generale; | 18. disapprova le pratiche illecite poste in essere da taluni agenti di giocatori che sono sfociate financo in casi di corruzione, riciclaggio di denaro sporco e sfruttamento di giocatori/atleti minorenni***;*** ritiene che tali pratiche danneggino lo sport in generale ***e raccomanda pertanto l'elaborazione di uno statuto europeo per gli agenti sportivi e i club sportivi, sotto la supervisione di un ente di certificazione***; |

Or. en

**Emendamento 251**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 18. disapprova le pratiche illecite poste in essere da taluni agenti di giocatori che sono sfociate financo in casi di corruzione, riciclaggio di denaro sporco e sfruttamento di giocatori/atleti minorenni, in quanto ritiene che tali pratiche danneggino lo sport in generale; | 18. disapprova le pratiche illecite poste in essere da taluni agenti di giocatori ***professionisti d'alto livello*** che sono sfociate financo in casi di corruzione, riciclaggio di denaro sporco e sfruttamento di giocatori/atleti minorenni, in quanto ritiene che tali pratiche danneggino lo sport in generale; |

Or. en

**Emendamento 252**
**Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***18 bis. insiste sull'esigenza di rispettare la normativa in materia di immigrazione allorché si tratta del reclutamento di giovani talenti stranieri e invita la Commissione ad affrontare il problema della tratta di bambini, nel contesto della decisione quadro del Consiglio 2002/629/CAI, del 19 luglio 2002, sulla lotta alla tratta degli esseri umani e/o in quello dell'applicazione della direttiva 94/33/CE del Consiglio, del 22 giugno 1994, relativa alla protezione dei giovani sul lavoro;*** |

Or. en

**Emendamento 253**
**Jean-Luc Bennahmias**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***18 bis. chiede alla Commissione di riflettere su una direttiva volta a introdurre un quadro statutario per gli agenti sportivi, basata sull'introduzione di un sistema di certificazione europeo degli agenti dei giocatori di calcio e di altri sportivi, che permetta il controllo degli stessi;*** |

Or. fr

**Emendamento 254**
**Mihaela Popa**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***18 bis. raccomanda, come condizione fondamentale ai fini della concessione di licenze nello sport di alto livello, l'assicurazione sanitaria vincolante per gli sportivi professionisti in tutti gli Stati membri;*** |

Or. en

**Emendamento 255**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***18 bis. esorta gli Stati membri e le associazioni sportive a collaborare nella protezione dell'integrità morale e fisica dei giovani mediante l'informazione sulla legislazione applicabile, l'istituzione di norme minime e lo scambio di migliori prassi;*** |

Or. el

**Emendamento 256**
**Ivo Belet, Guy Bono, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***18 ter. invita gli organi di governo sportivi e i club ad impegnarsi nella lotta contro la*** |

***tratta di esseri umani,***

***– sottoscrivendo una carta europea di solidarietà nello sport che ingiunga ai firmatari di rispettare le buone pratiche per quanto riguarda la scoperta, il reclutamento e l'accoglienza di giovani giocatori stranieri;***

***– creando un fondo di solidarietà che finanzi programmi preventivi nei paesi più colpiti dalla tratta di esseri umani;***

***– modificando, al capitolo sulla tutela dei minori, l'articolo 19 del regolamento FIFA sullo status e sui trasferimenti dei calciatori;***

Or. en

**Emendamento 257**
**Emine Bozkurt**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 18 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***18 bis. reputa che gli agenti dei giocatori debbano svolgere un ruolo all'interno di un dialogo sociale rafforzato nel settore dello sport, ruolo che, insieme a una migliore regolamentazione e a un sistema europeo di licenze per gli agenti, impedirebbe anche casi di comportamento inadeguato da parte degli agenti stessi;*** |

Or. en

**Emendamento 258**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 19 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***19 bis. plaude alla proposta della Commissione di organizzare un congresso con l'UEFA, l'EPFL, la Fifpro, le associazioni nazionali e gli organismi nazionali responsabili dell'organizzazione di eventi sportivi professionistici per quanto riguarda il sistema delle licenze e le migliori prassi nel settore specifico;*** |

Or. el

**Emendamento 259**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 20**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 20. raccomanda agli Stati membri di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e riconosce l'importanza di un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; | 20. ***riconosce che i diritti audiovisivi sono detenuti dalle organizzazioni sportive e che i diritti di proprietà intellettuale nel settore dello sport esigono una protezione pari a quella riservata agli altri diritti audiovisivi, mentre un meccanismo di solidarietà assicura la redistribuzione dei proventi generati dalla vendita di diritti audiovisivi; riconosce altresì che la Commissione e gli Stati membri devono rispettare l'autoregolamentazione delle organizzazioni sportive;*** |

Or. en

**Emendamento 260**
**Gerardo Galeote**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 20**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 20. ***raccomanda agli Stati membri di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e riconosce l'importanza di un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico;*** | 20. ***ricorda che la distribuzione di entrate provenienti dai diritti di ritrasmissione varia tra gli Stati membri a motivo di circostanze storiche, culturali e specifiche di mercato per cui, ai fini dell'efficacia, è esigibile l'applicazione del principio di sussidiarietà;*** |

Or. es

**Emendamento 261**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 20**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 20. raccomanda agli Stati membri ***di concordare una pratica comune in materia di cessione*** dei diritti audiovisivi ***di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club*** e riconosce l'importanza di un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; | 20. raccomanda agli Stati membri ***e alle federazioni e leghe sportive di introdurre, qualora non esista ancora, la vendita centralizzata*** dei diritti audiovisivi ***(soppressione)*** e riconosce***, a nome della solidarietà,*** l'importanza di un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico ***per evitare che i grandi club siano gli unici a trarre benefici dai diritti audiovisivi***; |

Or. fr

**Emendamento 262**
**Cornelis Visser**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 20**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 20. raccomanda agli Stati membri di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e ***riconosce l'importanza di*** un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; | 220. raccomanda agli Stati membri di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e ***ritiene necessaria*** un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; |

Or. nl

**Emendamento 263**
**Katerina Batzeli**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 20**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 20. raccomanda agli Stati membri di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e ***riconosce*** l'importanza di un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; | 20. raccomanda agli Stati membri***, in collaborazione con le federazioni sportive nazionali,*** di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e ***di introdurre disposizioni in materia di solidarietà che riconoscano*** l'importanza di un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; |

Or. el

**Emendamento 264**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 20**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 20. raccomanda agli Stati membri di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e riconosce l'importanza di un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; | 20. raccomanda agli Stati membri di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e riconosce l'importanza di un'equa redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, ***all'interno delle leghe e fra esse,*** e tra sport professionistico e sport dilettantistico; |

Or. en

**Emendamento 265**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 20**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 20. ***raccomanda agli Stati membri di concordare una pratica comune in materia di cessione dei diritti audiovisivi di modo che a trarne beneficio non siano solo i grandi club e*** riconosce l'importanza di ***un'equa*** redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; | 20. riconosce l'importanza di ***una*** redistribuzione dei proventi tra le società sportive, ivi comprese quelle più piccole, e tra sport professionistico e sport dilettantistico; |

Or. en

**Emendamento 266**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| ***21. ritiene che la vendita centralizzata dei diritti possa essere determinante ai fini della redistribuzione dei proventi e possa in tal modo rivelarsi uno strumento al servizio di una maggiore solidarietà nello sport;*** | ***soppresso*** |

Or. en

**Emendamento 267**
**Gerardo Galeote**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 21. ritiene che ***la vendita centralizzata dei diritti possa essere determinante ai fini della redistribuzione dei proventi e possa in tal modo rivelarsi uno strumento al servizio di una maggiore solidarietà nello sport;*** | 21. ritiene che***, date le grandi differenze tra le varie regioni europee e gli Stati membri per quanto riguarda l'importanza sociale ed economica dello sport e delle discipline sportive, risultano giustificabili le differenze per quanto riguarda la composizione ed i metodi di generazione delle entrate, le forme di espressione della solidarietà e l'approccio relativo all'equilibrio competitivo e raccomanda che la vendita di diritti di diffusione sia accordata a livello nazionale tra i vari attori coinvolti;*** |

Or. es

**Emendamento 268**
**Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 21. ***ritiene che la vendita centralizzata dei diritti possa essere determinante ai fini della redistribuzione dei proventi e possa in tal modo rivelarsi*** uno strumento al servizio di una maggiore solidarietà nello sport; | 21. ***si compiace del fatto che la Commissione riconosca la vendita centralizzata come*** uno strumento al servizio di una maggiore solidarietà nello sport ***e insistita sulla creazione e il mantenimento di meccanismi di solidarietà; invita le leghe che non hanno previsto tali meccanismi ad adottarli***; |

Or. en

**Emendamento 269**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 21. ritiene che la vendita centralizzata dei diritti possa essere determinante ai fini della redistribuzione dei proventi e possa in tal modo rivelarsi uno strumento al servizio di una maggiore solidarietà nello sport; | 21. ritiene che la vendita centralizzata dei diritti possa essere determinante ai fini della redistribuzione dei proventi e possa in tal modo rivelarsi uno strumento al servizio di una maggiore solidarietà nello sport; ***constata tuttavia che, in ossequio al principio di sussidiarietà, le decisioni concernenti la vendita dei diritti audiovisivi e di altri diritti dovrebbero essere adottate a livello nazionale, da un adeguato organismo di governo sportivo;*** |

Or. en

**Emendamento 270**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 bis. chiede che nel bilancio 2009 figuri una linea specifica per progetti pilota nel settore dello sport; dal momento che un programma specifico di finanziamento comunitario nel settore dello sport non sarà operativo prima del 2011, sempre che il trattato di Lisbona sia ratificato dai 27 Stati membri, il Parlamento riconosce la necessità di dare avvio al processo di applicazione delle numerose iniziative menzionate nel piano d'azione "Pierre de Coubertin";*** |

Or. en

**Emendamento 271**
**Ivo Belet, Guy Bono, Emine Bozkurt, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 bis. ribadisce il proprio sostegno agli Stati membri che elaborano un elenco dei principali avvenimenti per il pubblico e che dovrebbero essere diffusi da televisioni che trasmettono in chiaro, ai sensi dell'articolo 3 bis della direttiva sui servizi di media audiovisivi, e condanna le azioni penali della FIFA a tale riguardo;*** |

Or. en

**Emendamento 272**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 bis. chiede che nel bilancio 2009 figuri una linea specifica per progetti pilota nel settore dello sport; dal momento che un programma specifico di finanziamento comunitario sullo sport non sarà operativo prima del 2011, sempre che il trattato di Lisbona sia ratificato dai 27 Stati membri, il Parlamento riconosce la necessità di dare avvio al processo di applicazione delle numerose iniziative menzionate nel piano d'azione "Pierre de Coubertin";*** |

Or. en

**Emendamento 273**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 bis. chiede che nel bilancio 2009 figuri una linea specifica per progetti pilota nel settore dello sport, dal momento che un programma specifico di finanziamento comunitario nel settore dello sport non sarà operativo prima del 2011; riconosce la necessità di dare avvio al processo di applicazione delle numerose iniziative menzionate nel piano d'azione "Pierre de Coubertin";*** |

Or. en

**Emendamento 274**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 bis. riconosce il diritto di tutti i mezzi di comunicazione di accedere a manifestazioni sportive organizzate che presentano un interesse per il pubblico, e di riferirne in merito, per assicurare il diritto del pubblico a ottenere tali informazioni e ad essere tenuto al corrente;*** |

Or. en

**Emendamento 275**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 ter. concorda con la Commissione per quanto riguarda la tenuta di un dialogo strutturato in due parti: a) il forum annuale europeo sullo sport, con la partecipazione di tutte le parti sportive interessate e b) discussioni tematiche con un numero limitato di partecipanti;*** |

Or. el

**Emendamento 276**
**Karin Resetarits, Jorgo Chatzimarkakis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 bis (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 bis. invita la Commissione ad accettare la vendita centralizzata di diritti audiovisivi come generalmente conforme alle norme comunitarie in materia di*** |

***concorrenza o, altrimenti, a stabilire un'esenzione per categoria applicabile alla vendita centralizzata di diritti audiovisivi nel settore dello sport, assicurando così la sicurezza giuridica per gli organizzatori di manifestazioni sportive e gli investitori nel settore dei mezzi di comunicazione;***

Or. en

**Emendamento 277**
**Ivo Belet, Guy Bono, Manolis Mavrommatis, Jacek Protasiewicz**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 ter. chiede che nel bilancio 2009 figuri una linea specifica per le azioni preparatorie nel settore dello sport; dal momento che l'articolo 149 del trattato CE, quale modificato dal trattato di Lisbona, prevede misure di incentivazione nel settore dello sport, e che un programma specifico di finanziamento comunitario per lo sport non sarà verosimilmente operativo prima del 2012, sempre che il trattato di Lisbona sia ratificato dai 27 Stati membri, il Parlamento riconosce la necessità di elaborare un programma mediante azioni preparatorie, a partire dal 2009;*** |

Or. en

**Emendamento 278**
**Doris Pack**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 ter. invita la Commissione a creare maggiore sicurezza giuridica per le organizzazioni sportive, per quanto concerne l'applicabilità della normativa comunitaria, favorendo gli studi e l'organizzazione di seminari sull'applicazione concreta dell'acquis comunitario in materia di sport;*** |

Or. en

**Emendamento 279**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 ter. esorta la Commissione a integrare in modo adeguato la dimensione sportiva nelle politiche e nei programmi di finanziamento comunitari attuali, nonché a riferire più volte nel corso di un anno in merito ai progressi di tale integrazione;*** |

Or. en

**Emendamento 280**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 ter (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 ter. esorta la Commissione a integrare in modo adeguato la dimensione sportiva nelle politiche e nei programmi di finanziamento comunitari attuali, nonché a riferire in merito ai progressi di tale*** |

***integrazione;***

Or. en

**Emendamento 281**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 quater. plaude alla partecipazione delle seguenti parti al dialogo strutturato:*** |
| | ***– federazioni sportive europee,*** |
| | ***– organizzazioni sportive interdisciplinari europee, in particolare i Comitati olimpici nazionali europei, il Comitato paraolimpico europeo (CPE) e le organizzazioni non governative sportive europee,*** |
| | ***– le organizzazioni sportive interdisciplinari nazionali e i comitati olimpici e paraolimpici nazionali,*** |
| | ***– gli altri attori nel settore dello sport rappresentati a livello europeo, comprese le parti sociali,*** |
| | ***– le altre organizzazioni europee e internazionali, in particolare gli organismi sportivi delle organizzazioni del Consiglio d'Europa competenti per lo sport e gli organi dell'ONU come l'UNESCO e l'OMS;*** |

Or. el

**Emendamento 282**
**Christa Prets**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 quater. invita la Commissione e gli Stati membri ad adottare misure regolamentari che assicurino la protezione dello sport da pressioni indebite associate alle scommesse, a creare un sistema europeo o nazionale per controllare operazioni di scommesse e flussi di denaro di fornitori di scommesse sportive e a proibire alle società che propongono scommesse la proprietà di club sportivi o l'approccio commerciale (ad esempio, la sponsorizzazione) nei confronti di tali club, nonché legami fra tali società e uno sportivo, a meno che le società in questione non escludano il club o lo sportivo dalle proprie offerte di scommesse;*** |

Or. en

**Emendamento 283**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 quater (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 quater. invita la Commissione a promuovere una maggiore partecipazione del movimento sportivo non governativo al dialogo fra gli Stati membri e la Commissione, organizzando riunioni governative con il movimento sportivo non governativo, come ad esempio riunioni di ministri dello sport e dei dirigenti sportivi o riunioni del gruppo di lavoro della Commissione;*** |

Or. en

**Emendamento 284**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 quinquies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 quinquies. si congratula per l'incoraggiamento dato a tutti gli sforzi esplicati per creare comitati europei di dialogo sociale nel settore dello sport; appoggia, al contempo, i datori di lavoro ed i lavoratori in tale settore ed esorta la Commissione a proseguire il dialogo aperto che porta avanti con tutte le organizzazioni sportive per quanto riguarda tale questione;*** |

Or. el

**Emendamento 285**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 quinquies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 quinquies. invita la Commissione a creare maggiore sicurezza giuridica per le organizzazioni sportive, per quanto concerne l'applicabilità della normativa comunitaria, favorendo gli studi e l'organizzazione di seminari sull'applicazione concreta dell'acquis comunitario in materia di sport;*** |

Or. en

**Emendamento 286**
**Hannu Takkula**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 21 sexies (nuovo)**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| | ***21 sexies. invita la Commissione a mettere a punto e a pubblicare, di concerto con le federazioni sportive europee e prima della fine del 2008, linee guida europee sull'attività fisica;*** |

Or. en

**Emendamento 287**
**Manolis Mavrommatis**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 22**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 22. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri ***nonché*** alle federazioni sportive europee ***e*** internazionali. | 22. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti degli Stati membri***,*** alle federazioni sportive ***nazionali,*** europee ***e*** internazionali***, nonché alle leghe nazionali***. |

Or. en

**Emendamento 288**
**Christopher Heaton-Harris**

**Proposta di risoluzione**
**Paragrafo 22**

| *Proposta di risoluzione* | *Emendamento* |
|---|---|
| 22. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti | 22. incarica il suo Presidente di trasmettere la presente risoluzione al Consiglio, alla Commissione, ai governi e ai parlamenti |

| | |
|---|---|
| degli Stati membri nonché alle federazioni sportive europee e internazionali. | degli Stati membri nonché alle federazioni***, alle leghe e agli organizzatori di gare*** sportive europee e internazionali. |

Or. en